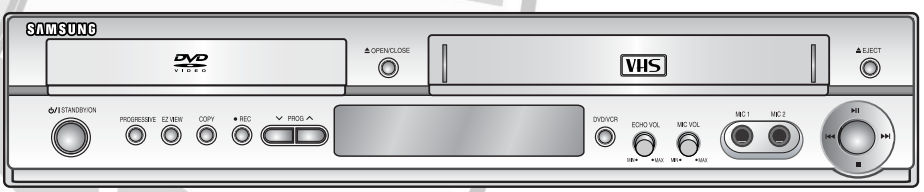
SAMSUNG

Інструкція користувача

DVD-V7000K
DVD-V7500K



VHS

PAL

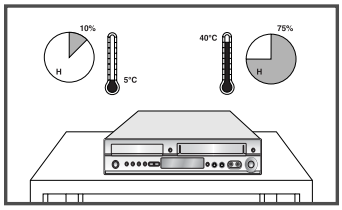
www.samsung.com/ur/

Правила техніки безпеки

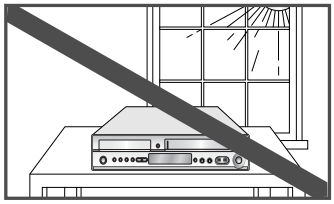
Наступні ілюстрації являють собою застереження.

Стрілка блискавки є знаком застереження, що попереджає Вас про небезпечну напругу всередині продукту.

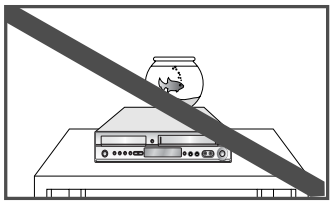
НЕ ВІДКРИВАЙТЕ DVD-ВІДЕОМАГНІТОФОН. Зверніться до обслуговуючого персоналу.



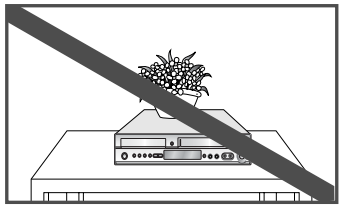
ВЕ піддавайте DVD-ВІДЕГБАГВІкГлГВ впливу надмірних температурних умов (нижче 5ои та вище 40ои) або надмірних умов вологості (менше 10% та більше 75%).



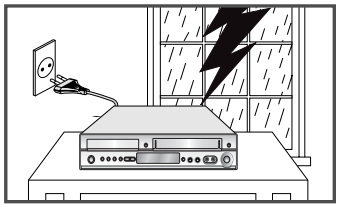
ВЕ піддавайте DVD-ВІДЕГБАГВІкГлГВ впливу прямих сонячних променів.



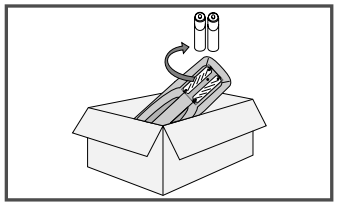
ВЕ піддавайте DVD-ВІДЕГБАГВІкГлГВ впливу будь-яких рідин



ВЕ ставте будь-які предмети на DVD-ВІДЕГБАГВІкГлГВ або на пульт дистанційного керування.



Під час грози та/або блискавки відключіть DVD-ВІДЕОМАГНІТОФОН від розетки живлення та антени.



Якщо пульт дистанційного керування не застосовується протягом тривалого періоду, вийміть батарейки та зберігайте їх у прохолодному сухому місці.

ЦЕЙ ПРИЛАД НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ЗАСТОСУВАННЯ У ВИРОБНИЧОМУ СЕРЕДОВИЩІ

Ця продукція включає технологію охорони авторських прав, захищену формулами винаходу певних патентів США та іншими правами на інтелектуальну власність, якими володіє Macrovision Corporation та інші власники прав. Застосування цієї технології охорони авторських прав має бути авторизоване Macrovision Corporation, і вона призначена лише для застосування для домашнього та іншого обмеженого перегляду, за винятком випадків, коли інше було авторизовано Macrovision Corporation.
Інженерний аналіз або демонтаж заборонений.

Тип диску та характеристики

DVD-плейер здатен відтворювати наступні типи дисків з відповідними логотипами

Типи диску (логотипи)	Типи запису	Розмір диску	Максимальний час відтворення	Характеристики
DVD VIDEO	Аудіо+відео	12 см	Однобічний 240 хв. Двобічний 480 хв.	- DVD містить чудовий звук та відео завдяки системі Dolby Digital, DTS MPEG-2. - можна легко обирати різні екранні та аудіофункції через меню на екрані.
		8 см	Однобічний 80 хв. Двобічний 160 хв.	
AUDIO-CD COMPACT DIGITAL AUDIO	Аудіо	12 см	74 хв.	- CD записується як цифровий сигнал із кращою аудіоякістю, меншим спотворенням та меншим погіршенням аудіоякості з часом.
		8 см	20 хв.	
VIDEO-CD COMPACT DIGITAL VIDEO	Аудіо+відео	12 см	74 хв.	- Відео із звуком CD, якістю VHS та технологією стиснення MPEG-1
		8 см	20 хв.	

- Не програвайте CD-ROM, CD-I та DVD-ROM у цьому плейері! (CDG програють лише аудіо, а не графіку).
- Він може не відтворювати CD-R, CD-RW та DVD-R, -RW, DVD+R, +RW у всіх випадках завдяки типу диску або умовам запису.
- Записаний диск може не програватись, оскільки відтворення залежить від швидкості запису.
- Не вмикайте плейер з двома дисками, вставленими одночасно.

Маркування дисків

	Номер регіону програвання
PAL	Система кольору PAL у Європі, Австралії, Новій Зеландії тощо.
NTSC	Система радіомовлення NTSC у США, Канаді, Кореї, Японії тощо.
DOLBY DIGITAL	Диск Dolby Digital
STEREO	Стерео-диск
DIGITAL SOUND	Цифровий аудіодиск
dts	Диск DTS
DivX VIDEO	Диск містить програмне забезпечення Divx

Номер регіону програвання

Як DVD-плейер, так і диски кодуються за регіоном. Ці регіональні коди повинні відповідати за порядком для диску, що має програватись. Якщо коди не відповідають один одному, диск не буде відтворюватись.

Номер регіону для цього плейера зазначений на задній панелі плейера.

Зміст

◆ Початок роботи

Правила техніки безпеки 2
Тип та характеристики диску 3
Вигляди 6
Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7000K) спереду 6
Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7500K) спереду 6
Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7000K) ззаду 7
Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7500K) ззаду 7
Індикатори дисплею 7
Допоміжні пристрої 8
Вставлення батарейок у пульт дистанційного керування 8
Огляд пульту дистанційного керування 9

◆ Зв'язки

Короткий огляд 10
Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням літцендрату (тільки DVD-V7500K) 11
Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням аудіо-/відео-кабелю 11
Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням S-відео-кабелю (тільки DVD) 12
Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням компонентного відео-кабелю (тільки DVD) 12
Підключення до підсилювача аудіо-відео (AV) з цифровим вхідним гніздом 13
Підключення розширеного пристрою 14
Копіювання з DVD-диска на відеомагнітофон . 14
Вмикання до мережі та автоматична настройка (тільки DVD-V7500K) 15

◆ Установки

Настройка Вашого телевізора для DVD відеомагнітофона (тільки DVD-V7500K) 16
Встановлення дати та часу 17
Встановлення мови меню 18
Автоматичне попереднє встановлення каналів (тільки DVD-V7500K) 18
Попереднє встановлення каналів вручну (тільки DVD-V7500K) 19
Видалення попередньо встановленого каналу (тільки DVD-V7500K) 21
Зміна попередньо встановленої таблиці каналів (тільки DVD-V7500K) 21
Вибір режиму звуку з вихідними радіосигналами (B/G-D/K) (тільки DVD-V7500K) 22
Встановлення вихідного каналу відеомагнітофона (тільки DVD-V7500K) 23

◆ Функції відеомагнітофона

Вибір режиму кольору 24
NICAM (тільки DVD-V7500K) 25
"Розумний контроль зображення" 25
Автоматичне вимкнення живлення 26
Повідомлення на екрані 26
Вибір типу касети 27
Повтор відтворення 27
Відтворення касети формату S-VHS 28
Вибір швидкості запису 28
Захист записаної касети 28
Запис програми негайно (тільки DVD-V7500K) . 29
Запис програми із автоматичною зупинкою (тільки DVD-V7500K) 29
Запис з іншого відеомагнітофона або відеокамери 30
Застосування функції "Монтаж в режимі продовження" 30
Застосування властивості "Програмування таймера" (тільки DVD-V7500K) 31
Перевірка попередньо встановленого запису (тільки DVD-V7500K) 33
Скасування попередньо встановленого запису (тільки DVD-V7500K) 33

◆ Відтворення

Відтворення касети 34
Регулювання вирівнювання зображення вручну 34
Вибір режиму аудіовиводу 35
Уповільнене відтворення касети 35
Відтворення відеосерії кадр за кадром 35
Відтворення відеосерії при різних швидкостях 35
Пошук конкретної відеосерії 36
Застосування лічильника магнітофонної стрічки 38

◆ Функції відеомагнітофона KAPAOKE

Використання функції KAPAOKE (відеомагнітофон) 38
Функція ОЦІНКА (відеомагнітофон) 39
Функція ПОШУК KAPAOKE (відеомагнітофон) 39

◆ Функції DVD

Настройка характеристик мови 40
Настройка варіантів аудіо 42
Настройка варіантів дисплею 43
Настройка батьківського контролю 44
Реєстрація DivX(R) 46
Оновлення вбудованих програм 46
Особливі властивості відтворення 48
Застосування функції дисплею 49
Регулювання форматного співвідношення (EZ View) 50
Вибір мови субтитрів 51
Вибір аудіомови 51
Зміна кута нахилу камери 52
Зміна масштабу 52
Мітки 53
Повторити розділ / заголовок 53
Повтор від A до B 54
Відтворення MP3 / WMA 55
Запрограмоване та довільне відтворення (CD/MP3/WMA) 56
Відтворення кінофільму на компакт-диску . 57
Відтворення DivX/MPEG4 59
Особливі властивості відтворення DivX/MPEG4 59

◆ Функції DVD KAPAOKE

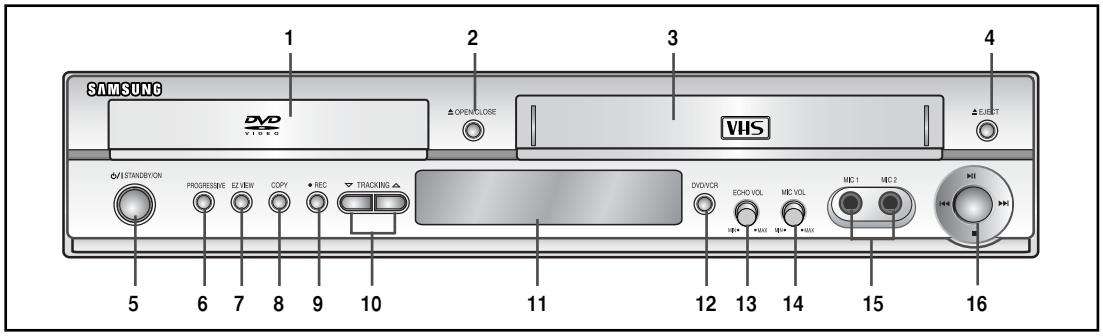
Початок роботи з функцією KAPAOKE 60
Регулювання тональності (DVD) 61
Резервування пісні (DVD) 61
Функції регулювання вокалу 62

◆ Посилання

Технічні специфікації 64
Інструкція з виявлення несправностей (відеомагнітофон) 65
Інструкція з виявлення несправностей (DVD) . 66

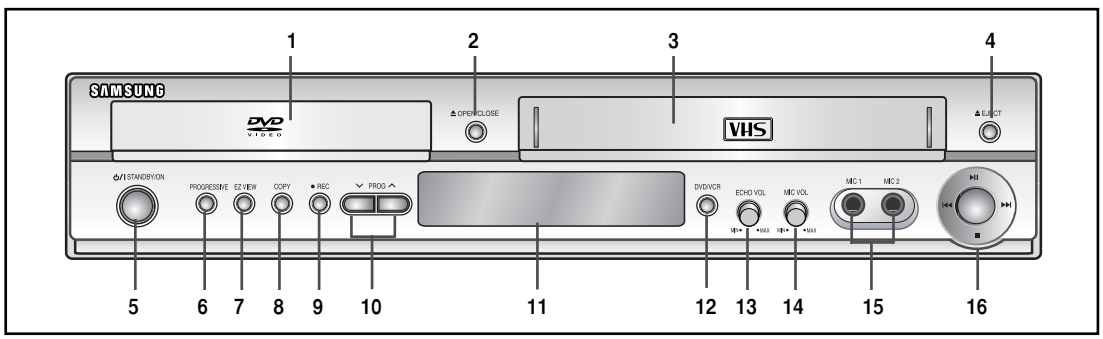
Вигляди

Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7000K) спереду



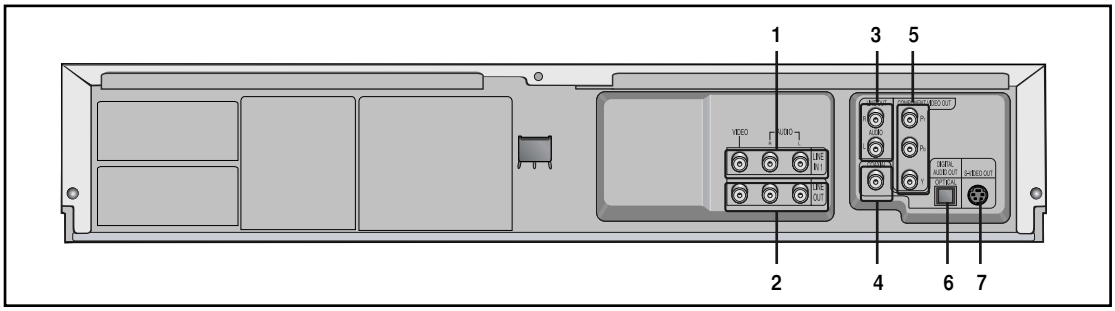
1. ПЛАТА DVD
2. КНОПКА “ВІДКРИТИ/ЗАКРИТИ”
3. ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ВІДЕОКАСЕТ
4. КНОПКА “ВИЙМАННЯ”
5. КНОПКА “ОЧІКУВАННЯ/УВІМКНЕНО”
6. КНОПКА РЕЖИМУ ПОСЛІДОВНОЇ РОЗГОРТКИ
7. КНОПКА “EZ VIEW”
8. КНОПКА “КОИІЮВАННЯ”
9. КНОПКА “ЗАПИС”
10. КНОПКА ТРЕКІНГУ
11. ДИСПЛЕЙ ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ
12. КНОПКА ВИБОРУ “DVD/ВІДЕОМАГНІТОФОН”
13. ЛУНА ГУЧНІСТЬ
14. МІК ГУЧНІСТЬ
15. ГНІЗДА ДЛЯ МІК
16. КНОПКА “ВІДТВОРЕННЯ/ЗУПИНКА”, “СТОП”, “ПЕРЕМОТУВАННЯ/ПРОПУСК ПОПЕРЕДНЬОГО”, “ШВИДКЕ ПЕРЕМОТУВАННЯ/ПРОПУСК НАСТУПНОГО”

Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7500K) спереду



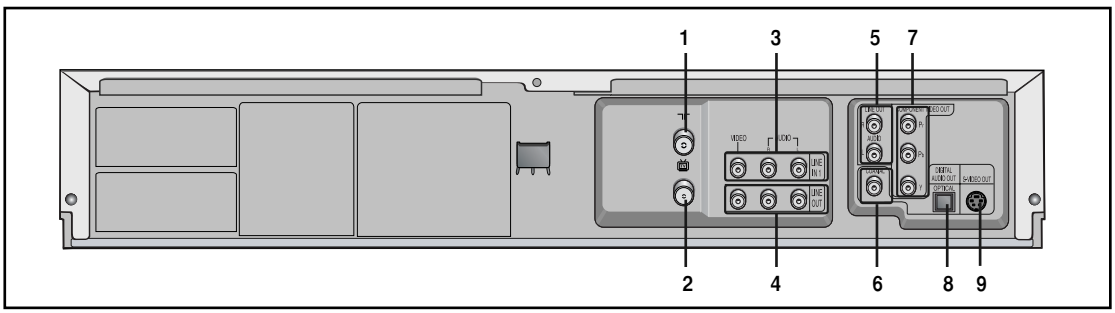
1. ПЛАТА DVD
2. КНОПКА “ВІДКРИТИ/ЗАКРИТИ”
3. ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ВІДЕОКАСЕТ
4. КНОПКА “ВИЙМАННЯ”
5. КНОПКА “ОЧІКУВАННЯ/УВІМКНЕНО”
6. КНОПКА РЕЖИМУ ПОСЛІДОВНОЇ РОЗГОРТКИ
7. КНОПКА “EZ VIEW”
8. КНОПКА “КОИІЮВАННЯ”
9. КНОПКА “ЗАПИС”
10. КНОПКА ВИБОРУ ПРОГРАМИ
11. ДИСПЛЕЙ ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ
12. КНОПКА ВИБОРУ “DVD/ВІДЕОМАГНІТОФОН”
13. ЛУНА ГУЧНІСТЬ
14. МІК ГУЧНІСТЬ
15. ГНІЗДА ДЛЯ МІК
16. КНОПКА “ВІДТВОРЕННЯ/ЗУПИНКА”, “СТОП”, “ПЕРЕМОТУВАННЯ/ПРОПУСК ПОПЕРЕДНЬОГО”, “ШВИДКЕ ПЕРЕМОТУВАННЯ/ПРОПУСК НАСТУПНОГО”

Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7000K) ззаду



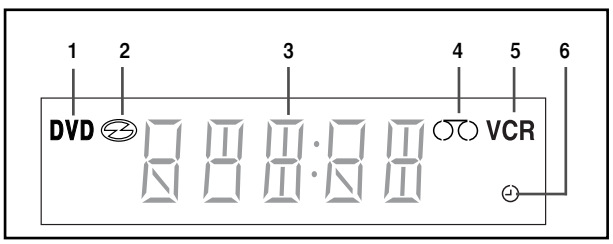
1. ЛІНІЙНИЙ ВХІД
2. ЛІНІЙНИЙ ВИХІД НА ТВ (ПОВНИЙ ВІДЕОСИГНАЛ)
3. ВИХІДНІ ГНІЗДА “АУДІО L/R” (ЛИШЕ DVD)
4. ВИХОДУ ЦИФРОВОГО АУДІО (КОАКСІАЛЬНЕ)
5. ВИХІДНІ ГНІЗДА КОМПОНЕНТНОГО ВІДЕО
6. ЦИФРОВИЙ АУДІОВИХІД (ОПТИЧНИЙ)
7. ВИХІДНЕ ГНІЗДО S-ВІДЕО

Вигляд DVD-відеомагнітофона (DVD-V7500K) ззаду



1. РОЗ’ЄМ ВХОДУ АНТЕНИ
2. РОЗ’ЄМ ВИВОДУ НА ТЕЛЕВІЗОР
3. ЛІНІЙНИЙ ВХІД
4. ЛІНІЙНИЙ ВИХІД НА ТВ (ПОВНИЙ ВІДЕОСИГНАЛ)
5. ВИХІДНІ ГНІЗДА “АУДІО L/R” (ЛИШЕ DVD)
6. ВИХОДУ ЦИФРОВОГО АУДІО (КОАКСІАЛЬНЕ)
7. ВИХІДНІ ГНІЗДА КОМПОНЕНТНОГО ВІДЕО
8. ЦИФРОВИЙ АУДІОВИХІД (ОПТИЧНИЙ)
9. ВИХІДНЕ ГНІЗДО S-ВІДЕО

Індикатори дисплею

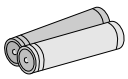


1. Плата DVD активна.
2. Диск завантажено.
3. На дисплеї відображено час, розташування лічильника магнітофонної стрічки, стан панелі у даний момент.
4. Вставлена стрічка VHS.
5. Плата відеомагнітофона активна.
6. Запрограмований або відбувається запис за таймером.

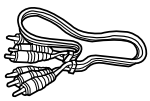
Допоміжні пристрої

Ви щойно придбали DVD-відеомагнітофон SAMSUNG.
В упаковці разом з Вашим DVD-відеомагнітофоном Ви знайдете наступні допоміжні пристрої.

Пульт дистанційного керування

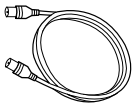


Батарейки для пульту дистанційного керування



Аудіо- та відео-кабель

Інструкція власника



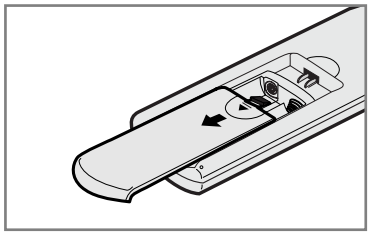
Литцендрат (кабель RF) (тільки DVD-V7500K)

Вставлення батарейок у пульт дистанційного керування

Ви повинні вставити або замінити батарейки у пульті дистанційного керування, коли Ви:

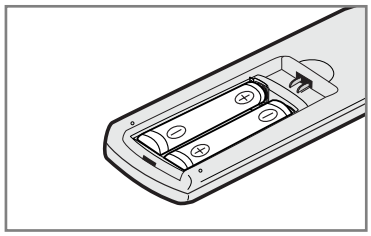
- Купуєте DVD-відеомагнітофон
- Усвідомлюєте, що пульт дистанційного керування більше не працює нормально.

1 Виштовхніть лапку у напрямку, вказаному стрілкою, щоб вивільнити кришку відділення для батарейок на задній панелі пульту дистанційного керування.



2 Вставте дві батарейки AAA, RO3 або аналогічні їм, уважно дотримуючись полярностей:

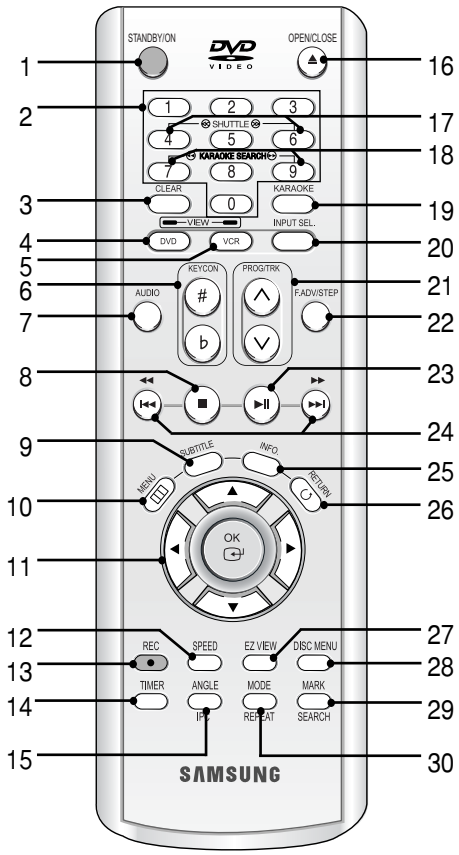
- + на батарейці із + на пульті дистанційного керування
- - на батарейці із - на пульті дистанційного керування



- Не змішуйте батареї різних типів (наприклад, марганцеві і лужні (Alkaline).

3 Поверніть кришку на місце, приклавши її до основи пульту та проштовхнувши її назад на місце.

Огляд пульту дистанційного керування



1. **ОЧІКУВАННЯ/УВІМКНЕНО**
   Застосовується, щоб вмикати та вимикати живлення
2. **Кнопки номерів**
3. **ОЧИСТИТИ**
   Застосовується, щоб видалити попередньо встановлений телеканал.
   Застосовується, щоб скасувати попередньо встановлений запис.
   Застосовується, щоб скасувати попередньо встановлену мітку.
   Застосовується, щоб встановити лічильник магнітофонної стрічки на нуль.
   Застосовується, щоб поновити нормальне відтворення під час повторного відтворення.
4. **DVD**
   Застосовується, щоб керувати DVD.
5. **ВІДЕОМАГНІТОФОН**
   Застосовується, щоб керувати відеомагнітофоном.
6. **KEYCON**
7. **АУДІО**
   Застосовується, щоб отримати доступ до різних аудіофункцій.
8. **СТОП (■)**
   Застосовується для зупинки під час відтворення.
9. **СУБТИТР**
   Застосовується, щоб змінити мову субтитрів DVD.
10. **МЕНЮ**
    Застосовується, щоб відображати екранне меню.
11. **OK ◄ / ► , ▲ / ▼**
    Застосовується для контролю курсору на екранному меню та підтвердження Вашого вибору.
12. **ШВИДКІСТЬ**
    Застосовується, щоб обрати швидкість запису.
13. **ЗАПИС (●)**
    Застосовується, щоб робити запис на касеті.
14. **ТАЙМЕР**
    Застосовується для активації запису програми за таймером.
15. **КУТ**
    Застосовується, щоб отримати доступ до різних кутів нахилу камери на DVD.
16. **ВІДКРИТИ/ЗАКРИТИ**
    Застосовується, щоб відкривати та закривати піддон для диску та відеокасети.
17. **КОЛИВАННЯ ШВИДКОСТІ**
    Застосовується, щоб відтворювати епізод при різних швидкостях.
18. **ПОШУК КАРАОКЕ**
19. **КАРАОКЕ**
    Використовується для початку функцій караоке.
20. **ВИБІР ВХОДУ**
    Застосовується, щоб обирати зовнішній вхідний сигнал.
21. **ПРОГРАМА/TRK ∧ / ∨**
    Застосовується, щоб обирати телевізійну програму.
    Застосовується, щоб регулювати вирівнювання зображення вручну, щоб отримати найкраще з можливих зображення під час відтворення.
22. **F.ADV/STEP**
    Застосовується для проходження епізоду кадр за кадром.
23. **ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗА (►II)**
    Застосовується для програвання або припинення під час відтворення.
24. **ПОШУК/ПРОПУСК (◄◄ / ►►, I◄◄ / ►►I)**
    Застосовується для пошуку на диску в прямому або зворотному напрямку.
    Застосовується, щоб пропустити назву, частину або доріжку.
25. **ІНФО**
    Застосовується, щоб відображати поточну установку або стан диску.
26. **ПОВЕРНЕННЯ**
    Застосовується для повернення до попереднього меню.
27. **EZ VIEW**
    Застосовується для регулювання форматного співвідношення на диску.
28. **МЕНЮ ДИСКУ**
    Застосовується, щоб відображати меню диску.
29. **МІТКА**
    Застосовується, щоб відмічати позицію під час відтворення диску.
    ПОШУК
    Застосовується для пошуку конкретного епізоду.
30. **РЕЖИМ**
    Застосовується, щоб обирати запрограмоване або довільне відтворення.
    ПОВТОР
    Застосовується, щоб дозволити повторно програти назву, частину, доріжку, диск або A-B.

Зв’язки

- *Короткий огляд 10*
- *Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням літцендрату (кабелю RF) (тільки DVD-V7500K) 11*
- *Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням аудіо-/відео-кабелю 11*
- *Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням S-відео-кабелю (тільки DVD) 12*
- *Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням компонентного відео-кабелю (тільки DVD) 12*
- *Підключення до підсилювача аудіо-відео (AV) з цифровим вхідним гніздом 13*
- *Підключення розширеного пристрою . . . 14*
- *Копіювання з DVD-диска на відеомагнітофон 14*
- *Вмикання до мережі та автоматична настройка (тільки DVD-V7500K) 15*

Короткий огляд

Короткий огляд, представлений у цій інструкції, надасть Вам достатньо інформації, щоб почати користуватись DVD-відеомагнітофоном.

Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням літцендрату (кабелю RF) (тільки DVD-V7500K)

Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням аудіо-/відео- кабелю

Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням S-відео-кабелю (тільки DVD)

Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням компонентного відео-кабелю (тільки DVD)

Підключення до підсилювача аудіо-відео (AV) з цифровим вхідним гніздом

Підключення розширеного пристрою

Копіювання з DVD-диска на відеомагнітофон

Вмикання до мережі та автоматична настройка (тільки DVD-V7500K)

Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням літцендрату (кабелю RF) (тільки DVD-V7500K)

Щоб отримувати телевізійні програми, повинен отримуватись сигнал з одного з наступних джерел:

- зовнішня антена
- кімнатна антена
- мережа кабельного телебачення
- супутниковий приймач

Примітка

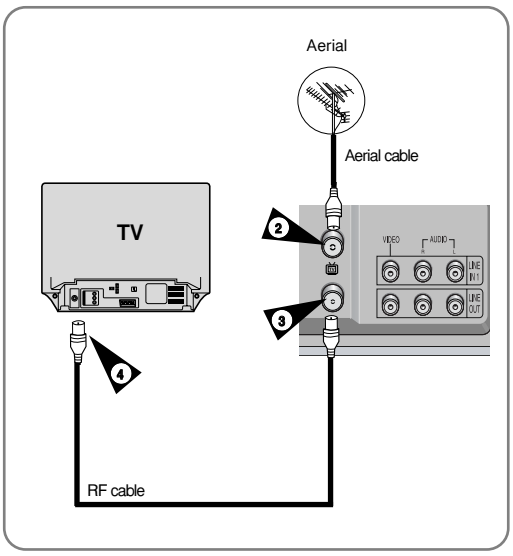
■ Перед підключенням кабелів упевніться, що і телевізор, і DVD-відеомагнітофон вимкнені.

1 Витягніть вхідний кабель антени або мережі з телевізора.

2 Під'єднайте цей кабель до коаксіального гнізда на 75W, позначеного ⊓⊓, на задній панелі Вашого DVD-відеомагнітофона.

3 Вставте літцендрат, що додається, у гніздо Вашого DVD-відеомагнітофона.

4 Вставте інший кінець літцендрату у роз'єм, що раніше застосовувався у телевізорі для антени.



Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням аудіо-/відео- кабелю

Ви можете підключити Ваш DVD-відеомагнітофон до телевізора із застосуванням кабелю, якщо у телевізора є відповідний вхід. Таким чином Ви:

- Отримаєте звук та зображення кращої якості
- Спростите процедуру настройки Вашого DVD-відеомагнітофона.

Примітка

■ Незалежно від вибраного типу підключення, Ви повинні завжди підключати кабель-літцендрат (тільки DVD-V7500K), який йде у комплекті. У протилежному випадку на екрані не буде видно жодного зображення, коли DVD- відеомагнітофон вимикається.

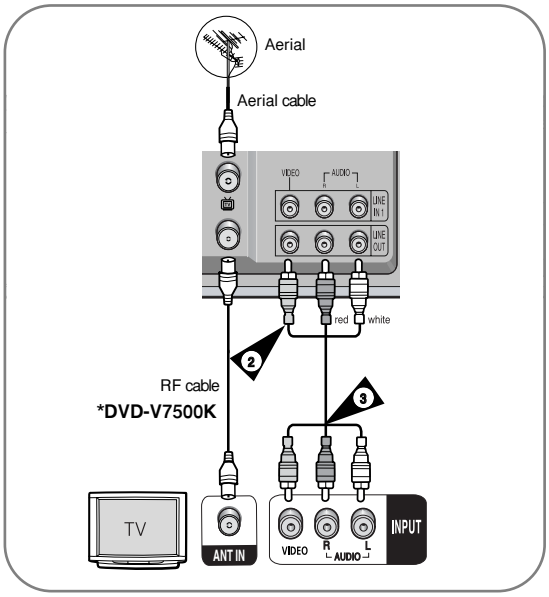
■ Перед підключенням кабелів упевніться, що і телевізор, і DVD-відеомагнітофон вимкнені.

*DVD-V7500K

1 Підключіть антенний кабель.

2 З'єднайте один кінець аудіо-/відео- кабелю із гніздом AV1 (євро- аудіо/відео) на задній панелі DVD-відеомагнітофона.

3 Вставте інший кінець у відповідний роз'єм телевізора.



Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням S-відео-кабелю (тільки DVD)

Ви будете насолоджуватись зображеннями високої якості. S-відео розподіляє елементи зображення на чорно-білі (Y) та кольорові (C) сигнали, щоб представити чіткіші зображення, ніж у звичайному режимі вхідного відеосигналу.

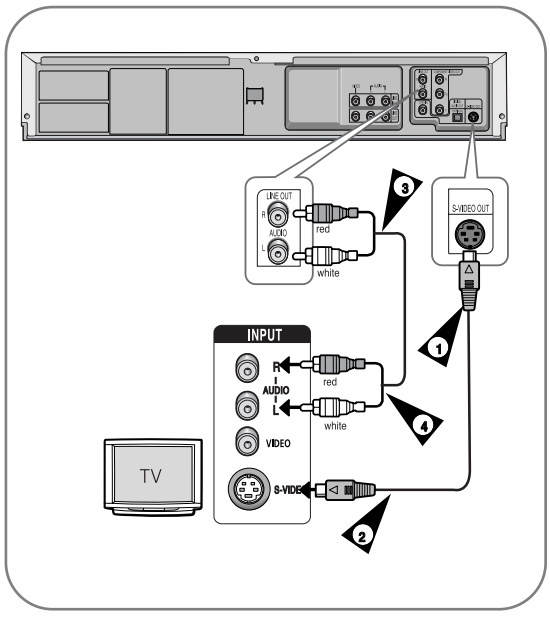
1 Підключіть один кінець S-відео-кабелю до вхідного гнізда **S-ВІДЕО** на задній панелі DVD-відеомагнітофона.

2 Вставте інший кінець S-відео-кабелю у відповідний вхідний роз'єм телевізора.

3 Підключіть один кінець кабелю АУДІОВИХІД, що додається, до вихідних гнізд АУДІО на задній панелі DVD-відеомагнітофона.
- Враховуйте кольорове маркування правого та лівого каналів.

4 Вставте інший кінець відео-кабелів у відповідні вхідні роз'єми телевізора.

Примітка ■ Застосовуйте метод S-відео-зв'язку лише для DVD.

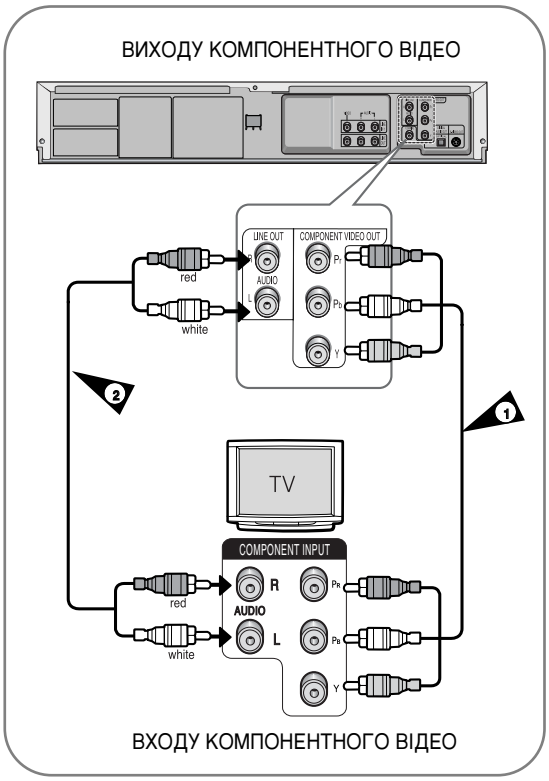


Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням компонентного відео-кабелю (тільки DVD)

Ваш телевізор повинен підтримувати вхід прогресивної розгортки, щоб дати Ваш змогу переглядати компонентний відео-вихід. Ви насолоджуватиметесь високоякісними зображеннями з точним відтворенням кольорів. Компонентне відео розподіляє елементи зображення на чорно-білі (Y), сині (Pb) та червоні (Pr) сигнали, щоб представити найбільш чіткіші та чисті зображення.

1 Підключіть компонентні відео-кабелі до гнізд **ВИХОДУ КОМПОНЕНТНОГО ВІДЕО** на задній панелі DVD-відеомагнітофона та гнізд **ВХОДУ КОМПОНЕНТНОГО ВІДЕО** на задній панелі телевізора.

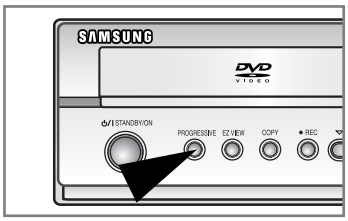
2 Підключіть аудіокабелі до гнізд **АУДІОВИВОДУ** на задній панелі DVD-відеомагнітофона та гнізд **АУДІОВХОДУ** на задній панелі телевізора.
- Враховуйте кольорове маркування правого та лівого каналів.



Прогресивна розгортка

Перед застосуванням функції прогресивної розгортки Ви повинні підключити плейер до компоненту (-тів).
Якщо підключений телевізор підтримує прогресивну розгортку, натисніть кнопку "**PROGRESSIVE**" (прогресивна розгортка) на передній панелі у режимі припинення.

- Функція прогресивної розгортки доступна лише для DVD. Запускайте її у режимі припинення DVD.
- На екрані виникне повідомлення "Нажмите OK для подтверждения режима прогрессивной развертки. Или нажмите ВОЗВР". Якщо ви бажаєте перейти до режиму прогресивної розгортки, оберіть OK. Перед зміною режиму упевніться, що диск повністю зупинився.



- Щоб скасувати режим прогресивної розгортки, натисніть кнопку "**PROGRESSIVE**" у режимі припинення.
- Упевніться, що з'єднання, позначені кольором, збігаються. Тобто компонентні вихідні гнізда Вашого DVD-відеомагнітофона Y, P та Pr повинні бути під'єднані точно до відповідних компонентних вхідних гнізд на Вашому телевізорі. В іншому разі зображення на екрані телевізора будуть червоними або синіми.

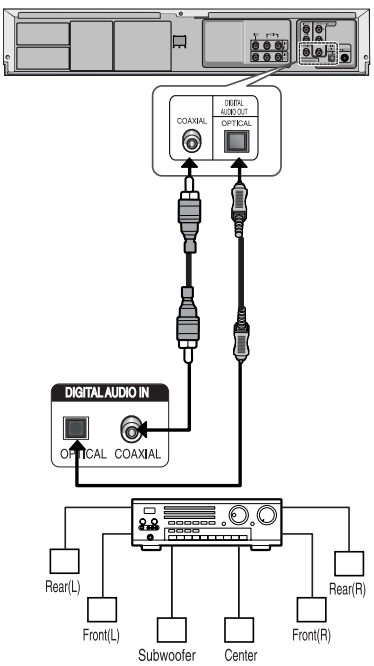
Еримітка

- Якщо у Вашого телевізора відсутній режим прогресивної розгортки, на екрані не буде сигналу. Якщо Ви натиснете кнопку "**PROGRESSIVE**", його буде змінено на режим почергової розгортки.
- Прочитайте інструкцію користувача для Вашого телевізора, щоб дізнатись, чи підтримує Ваш телевізор прогресивну розгортку. Якщо прогресивна розгортка підтримується, слідуйте інструкціям користувача телевізора, що стосуються установок прогресивної розгортки у системі меню телевізора.
- Залежно від Вашого телевізора метод підключення може відрізнятись від проілюстрованого вище.
- Що таке "прогресивна розгортка"? Прогресивна розгортка має вдвічі більше ліній сканування, ніж метод виводу почергової розгортки. Метод прогресивної розгортки може забезпечити кращі і більш чіткіші зображення.
- Застосовуйте метод зв'язку "компонентне відео" лише для DVD.
- DVD-диски, що записані у стандарті NTSC, не підтримуються.

Підключення до підсилювача аудіо-відео (AV) з цифровим вхідним гніздом

Щоб повністю скористатись перевагами досвіду кінотеатру, які пропонує DVD, Ви можете забажати підключити Ваш DVD-відеомагнітофон до повної системи звукового оточення, що включає аудіо/відео - приймач і шість динаміків звукового оточення. Якщо Ваш аудіо/відео - приймач обладнано декодером Dolby Surround, у Вас є варіант обійти вбудований декодер Dolby Surround DVD-відеомагнітофона. Застосовуйте зв'язок через цифровий аудіовихід, наведений нижче.

1 Підключіть цифровий коаксіальний аудіокабель від гнізд цифрового аудіовиходу на панелі DVD-відеомагнітофона до їх відповідних гнізд цифрового аудіовходу на Вашому аудіо/відео - приймачі.



До цифрового аудіовходу аудіо/відео - приймача з Dolby, MPEG2, DTS, цифровим декодером

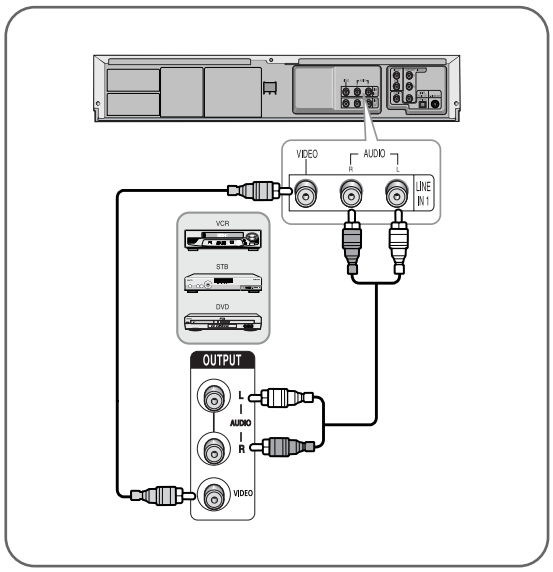
Підключення розширеного пристрою

Це дозволяє Вам підключати свій DVD-відеомагнітофон до інших зовнішніх пристроїв та переглядати або записувати їх вихідні сигнали.

• Підключення відеомагнітофона, комп'ютерної приставки до телевізора або DVD-плеєра до гнізд АУДІО/ВІДЕО ЛІНІЯ ВХОДУ 1.

Підключення відеомагнітофона або зовнішнього пристрою до гнізд АУДІО/ВІДЕО ЛІНІЯ ВХОДУ 1 DVD- відеомагнітофону.

Ви можете записувати з підключеного обладнання (відеомагнітофона, комп'ютерної приставки або DVD-плеєра).



Примітка ■ Захищений від копіювання зміст не може бути записаний.

Копіювання з DVD-диска на відеомагнітофон

DVD- відеомагнітофон дозволяє Вам копіювати зміст DVD- диска на відеоплівку стандарту VHS шляхом натискання кнопки **COPY** (КОПІЮВАННЯ).

• Якщо DVD- диск, який Ви намагаєтесь скопіювати, захищений від копіювання з нього, Ви не зможете скопіювати диск. Не дозволяється копіювати DVD-диски, закодовані під маркою Macrovision®.

1 Вставте диск, який Ви хочете скопіювати, у відсік для DVD- дисків і закрийте відсік.

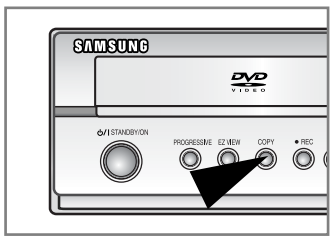
2 Вставте чисту відеокасету стандарту VHS у відеомагнітофон.

3 Натисніть кнопку **COPY** (КОПІЮВАННЯ) на передній панелі DVD- відеомагнітофона.

- DVD- диск почне відтворюватись в режимі програвання і відеомагнітофон увімкнеться в режим запису.
- Якщо з'являється меню DVD- диска, Вам може знадобитись вручну натиснути кнопку ПРОГРАВАННЯ для початку копіювання.

4 Коли програвання DVD- диска закінчиться, натисніть кнопку VCR на пульті дистанційного керування, а потім натисніть кнопку **STOP** (СТОП) для завершення копіювання.

- Ви повинні зупинити процес копіювання вручну, якщо DVD- фільм закінчується, або ж DVD- диск може почати повторно програватись і записуватись знову і знову.



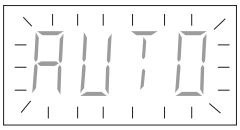
Примітка ■ **Можливо копіювати тільки диски в системі PAL.**

Вмикання до мережі та автоматична настройка (тільки DVD-V7500K)

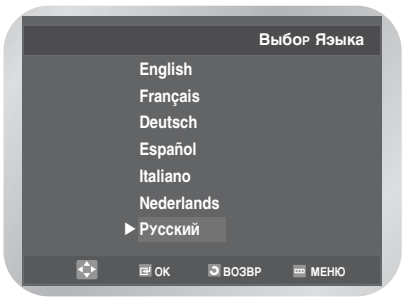
Ваш DVD-відеомагнітофон здійснить власну автоматичну настройку, коли його вперше буде підключено до мережі. Телевізійні канали будуть збережені у пам'яті. Цей процес займає декілька хвилин. Після цього Ваш DVD-відеомагнітофон буде готовим до використання.

1 Підключіть літцендрат, як вказано на с. 11 (Підключення DVD-відеомагнітофона до телевізора із застосуванням літцендрату).

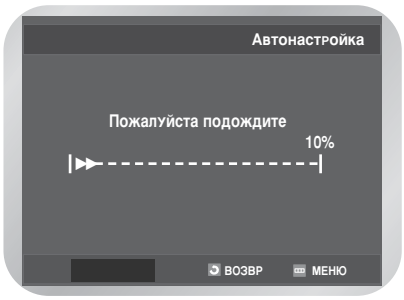
2 Підключіть DVD-відеомагнітофон до мережі.
• На дисплеї передньої панелі мигтітиме "AUTO"



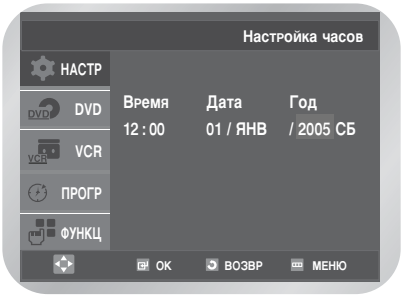
3 3. На екрані з'явиться меню встановлення мови. Натискаючи кнопку ▲ або ▼, пересуньте відбірну смугу, щоб обрати бажану мову, а потім натисніть кнопку "OK".



4 Почніть автоматичний пошук. Кількість каналів, які автоматично зберігаються DVD-відеомагнітофоном, залежить від кількості каналів, які він знайшов.



5 Перевірте дату і час.



Зверніться до опції "Встановлення дати та часу" для зміни дати та часу. (Див. сторінку 17).

Примітка

- Тепер Ви повинні лише увімкнути DVD-відеомагнітофон, і він готовий до використання.
- Функція "Вмикання до мережі та автоматична настройка" вже зафіксована. Якщо Ви бажаєте змінити цю зафіксовану функцію, Ви можете це зробити (зверніться до "Настройки каналів вручну", с. 19).

Установки

- *Настройка Вашого телевізора для DVD-відеомагнітофона (тільки DVD-V7500K) 16*
- *Встановлення дати та часу 17*
- *Встановлення мови меню 18*
- *Автоматичне попереднє встановлення каналів (тільки DVD-V7500K) 18*
- *Попереднє встановлення каналів вручну (тільки DVD-V7500K) 19*
- *Видалення попередньо встановленого каналу (тільки DVD-V7500K) 21*
- *Зміна попередньо встановленої таблиці каналів (тільки DVD-V7500K) 21*
- *Вибір режиму звуку з вихідними радіосигналами (B/G-D/K) (тільки DVD-V7500K) 22*
- *Встановлення вихідного каналу відеомагнітофона (тільки DVD-V7500K) 23*

Настройка Вашого телевізора для DVD-відеомагнітофона

Щоб переглядати зображення з Вашого DVD-відеомагнітофона, коли застосовується кабель, телевізор має бути настроєним на режим аудіо/відео (AB).

1 Увімкніть телевізор.

2 2. Увімкніть DVD-відеомагнітофон, натиснувши ⏻/**I STANDBY/ON** (ОЧІКУВАННЯ/УВІМКНЕНО) на передній панелі DVD-відеомагнітофона або **STANDBY/ON** (ОЧІКУВАННЯ/УВІМКНЕНО) на пульті дистанційного керування.

3 Оберіть позицію програми на телевізорі, яка буде зарезервована для використання з Вашим DVD-відеомагнітофоном.

4 Вставте у DVD-відеомагнітофон відеокасету. Перевірте, що DVD-відеомагнітофон почав зчитувати касету; якщо ні, натисніть кнопку ►II .

5 Почніть пошук на Вашому телевізорі або настройте телевізор на канал УВЧ 36.

6 Проводьте точну настройку телевізора, поки не отримаєте чітке зображення та звук.

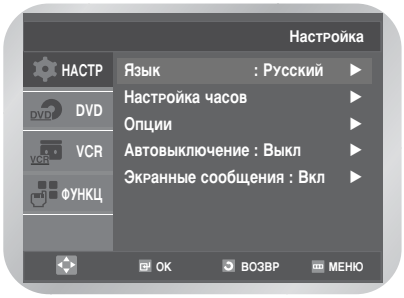
7 Коли зображення та звук стануть абсолютно чіткими, збережіть цей канал на бажаній позиції програми телевізора.
Ця програма тепер зарезервована для використання з Вашим DVD-відеомагнітофоном.

Встановлення дати та часу

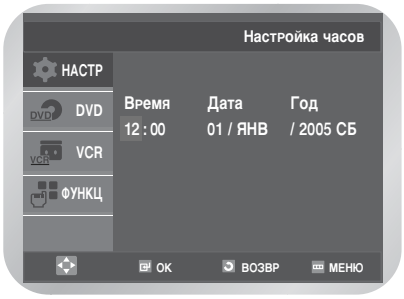
Ваш DVD-відеомагнітофон містить годинник на 24 години та календар, що застосовується для:
- Автоматичного припинення запису програми
- Попередньої настройки Вашого DVD-відеомагнітофона на автоматичний запис програми

Ви повинні встановити дату та час, коли:
- Ви купуєте DVD-відеомагнітофон
- Не забувайте переставляти час, коли Ви переводите годинник з зимового часу та літній та навпаки.

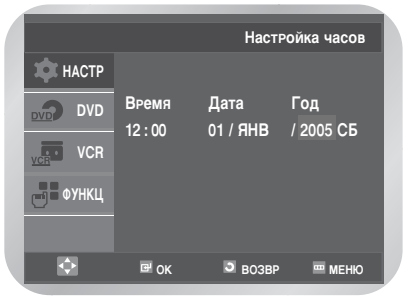
1 Натисніть кнопку “**MENU**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Настройка часов**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ► .
На екрані з’явиться меню “**Настройка часов**”.



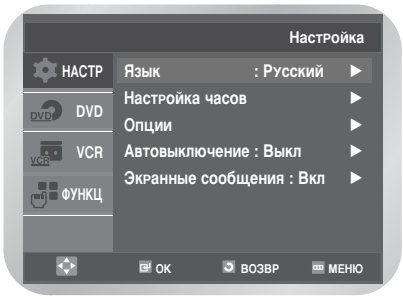
3 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати години, хвилини, день, місяць та рік.
Обраний варіант буде підсвічено.
Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб встановити їх.
День тижня відображається на екрані автоматично.
Натисніть кнопку “OK”.



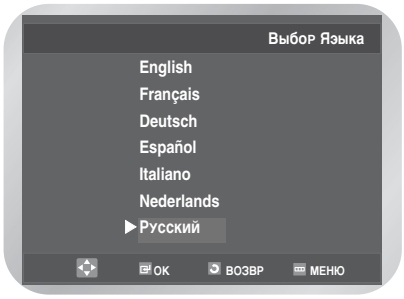
- Ви можете утримувати кнопку ▲ або ▼, щоб швидше прокручувати показники.
- Натисніть кнопку “**MENU**”, щоб вийти з меню.

Встановлення мови меню

1 Натисніть кнопку “**MENU**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Знову натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**Выбор Языка**”



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати бажану мову, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.

• Натисніть кнопку “**MENU**”, щоб вийти з меню.

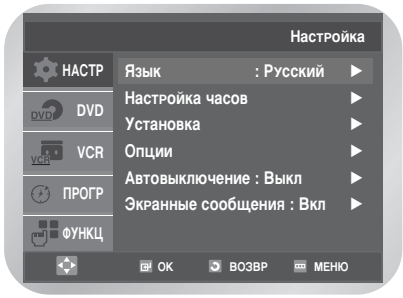
Автоматичне попереднє встановлення каналів (тільки DVD-V7500K)

Немає необхідності попередньо встановлювати канали, якщо Ви вже встановили їх автоматично (зверніться до “Вмикання до мережі та автоматична настройка” на с. 15).
Ваш DVD-відеомагнітофон містить вбудований приймач, здатний приймати телебачення.
Ви повинні встановити канали, що приймаються за допомогою приймача. Це можна зробити через:

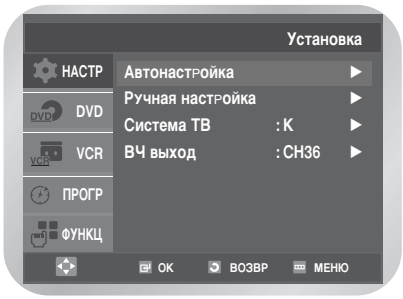
• “Вмикання до мережі та автоматична настройка” (зверніться до с. 15)
• Автоматично
• Вручну (зверніться до с. 19)

Ви можете зберегти до 80 каналів.

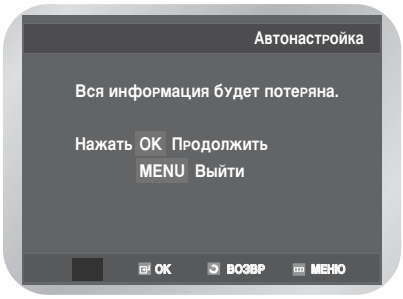
1 Натисніть кнопку “**MENU**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



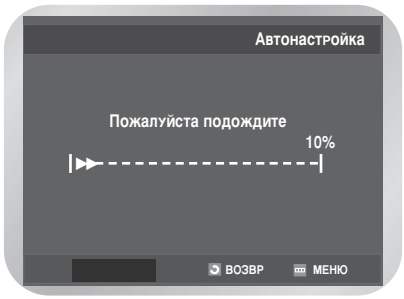
2 Натисніть кнопку ▲ або ▼ щоб обрати “**Установка**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**Установка**”.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**Автонастройка**".
Натисніть кнопку "OK".
На екрані відображається повідомлення, яке наголошує, що будь-які канали, вже встановлені на Вашому DVD-відеомагнітофоні, будуть видалені.



4 Натисніть кнопку "OK", щоб почати автоматичний пошук.
На екрані з'явиться повідомлення "**Пожалуйста подождите**".



- Перший канал частот сканується і запам'ятовується, потім DVD- відеомагнітофон шукає другу станцію, і так далі. Коли автоматичну процедуру сканування завершено, DVD-відеомагнітофон автоматично переходить до програми 1.
- Якщо Ви бажаєте скасувати автоматичне сканування до завершення, натисніть кнопку "**MENU**".

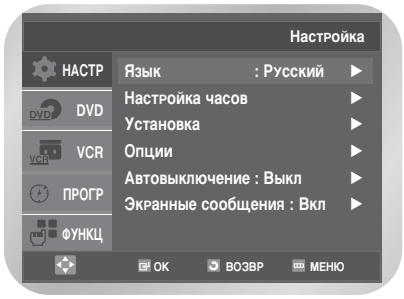
Примітка

- Кількість каналів, що автоматично зберігаються DVD-відеомагнітофоном, залежить від кількості знайдених ним каналів.
- По закінченні процедури автоматичного пошуку може виявитись, що деякі канали було збережено більше ніж один раз; оберіть канали, що приймаються найкраще, та видаліть ті, які більше не потрібні (зверніться до с. 21).

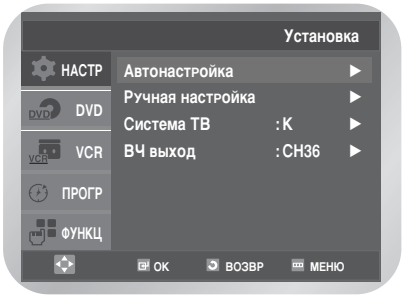
Попереднє встановлення каналів вручну (тільки DVD-V7500K)

Вам немає потреби встановлювати канали вручну, якщо Ви вже встановили їх автоматично.

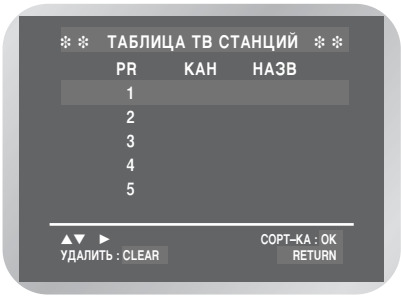
1 Натисніть кнопку "**MENU**", а потім натисніть кнопку "OK" або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**Установка**", а потім натисніть кнопку "OK" або ►.
На екрані з'явиться меню "**Установка**".



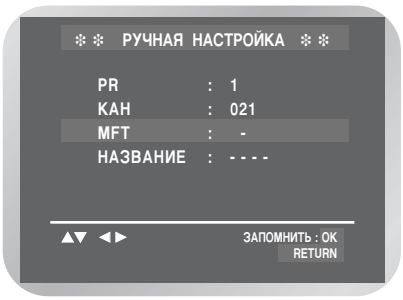
3 Натисніть кнопку ▲ або ▼ , щоб обрати "**Ручная настройка**", а потім натисніть кнопку "OK" або ►.
На екрані з'явиться меню "**ТАБЛИЦА ТВ СТАНЦИЙ**".



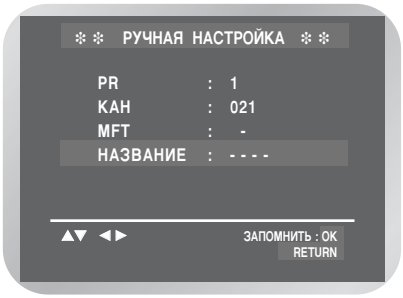
4 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати бажаний номер програми.
Натисніть кнопку ►, щоб встановити канал.
На екрані з'явиться меню "**РУЧНАЯ НАСТРОЙКА**".

5 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**КАН**", а потім натисніть кнопку ◄ або ►, щоб почати пошук каналів.
Сканується смуга частот, і перший знайдений канал відображається на екрані.

6 При необхідності натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати MFT, а потім натисніть кнопку ◄ або ►, щоб відрегулювати зображення.



7 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**НАЗВАНИЕ**".
Назва каналу встановлюється автоматично з сигналу телебачення.



• Щоб змінити назву програми, натисніть кнопку ►. Перша літера назви мигтітиме.

Щоб...	Тоді...
Обрати знак у назві	Натискайте кнопку ▲ або ▼ поки на екрані не з'явиться потрібний знак (літери, цифри або знак "-")
Перейти до наступного або попереднього знаку	Натискайте кнопки ◄ або ►, відповідно.

8

Якщо Ви...	Тоді...
Бажаєте зберегти канал, який відображено на екрані	• Натисніть "OK", щоб зберегти канал.
Не бажаєте зберігати канал, відображений на екрані	• Натискайте кнопки ▲ або ▼, поки не буде обрано **КАН**. • Натискайте кнопки ◄ або ►, щоб перейти до сканування смуги частот та відображення на екрані наступного каналу.

9 Повторіть процедуру з етапу 4 і далі, поки не буде збережено всі потрібні канали.

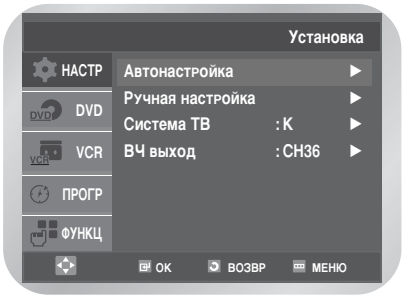
10 Натисніть кнопку "**MENU**", щоб вийти з меню.

Видалення попередньо встановленого каналу (тільки DVD-V7500K)

Якщо Ви зберегли телеканал:
- Який Вам не потрібен
- На неправильній позиції програми, Ви можете скасувати його.

1 Натисніть кнопку “**MENU**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.

2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Установка**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**Установка**”.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Ручная настройка**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**ТАБЛИЦА ТВ СТАНЦИЙ**”.

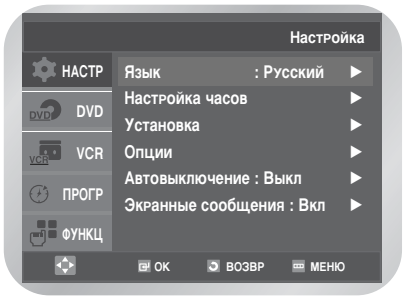
4 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібну попередньо встановлений телеканал.
Натисніть кнопку “**CLEAR**”, щоб видалити його.

5 Повторіть процедуру з етапу 4 і далі, поки не буде видалено всі призначені для цього канали.

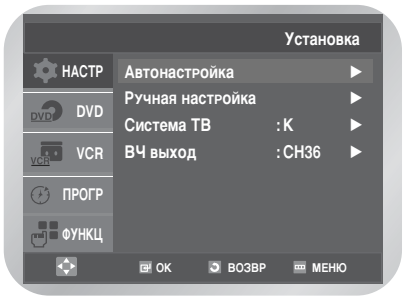
Зміна попередньо встановленої таблиці каналів (тільки DVD-V7500K)

Ви можете перегрупувати таблицю каналів та надати каналам інші номери програм у відповідності з Вашими власними потребами.

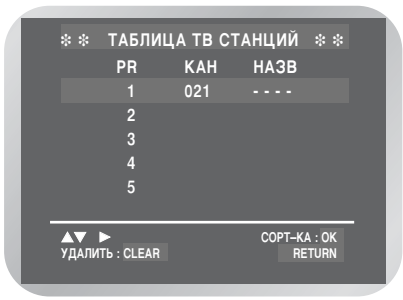
1 Натисніть кнопку “**MENU**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Установка**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**Установка**”.



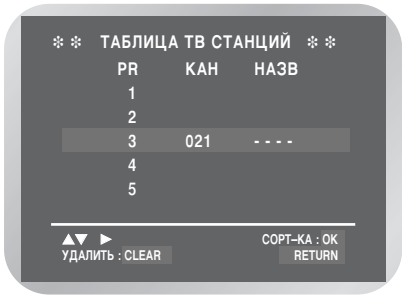
3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Ручная настройка**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**ТАБЛИЦА ТВ СТАНЦИЙ**”.



4 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати бажаний номер програми.
В той же час обраний канал буде відображено на екрані телевізора.

5 Натисніть кнопку “OK”, щоб змінити номер програми, закріплений за каналом.

6 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати бажану позицію, а потім натисніть кнопку “OK”, щоб змінити позицію.
Наприклад, щоб перемістити телеканал з програми 1 на програму 3.

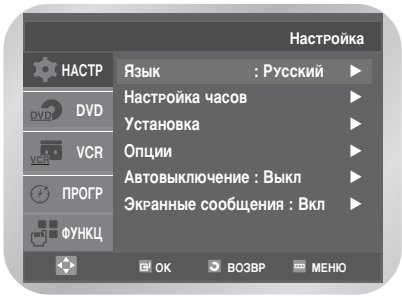


• Натисніть кнопку “MENU”, щоб вийти з меню.

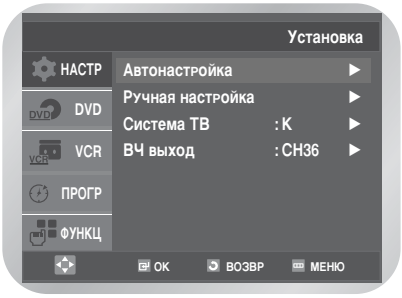
Вибір режиму звуку з вихідними радіосигналами (тільки DVD-V7500K)

Ви можете обрати режим звуку (B/G або D/K) залежно від телевізора, підключеного до Вашого відеомагнітофона.

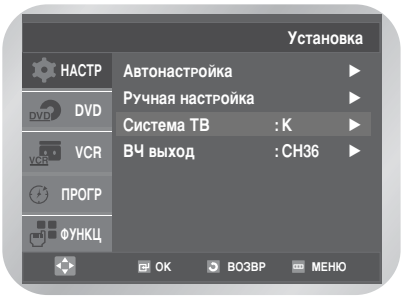
1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Установка**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**Установка**”.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Система ТВ**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати G або K.



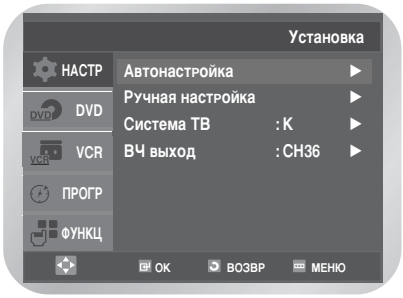
• Натисніть кнопку “MENU”, щоб вийти з меню.

Встановлення вихідного каналу відеомагнітофона (тільки DVD-V7500K)

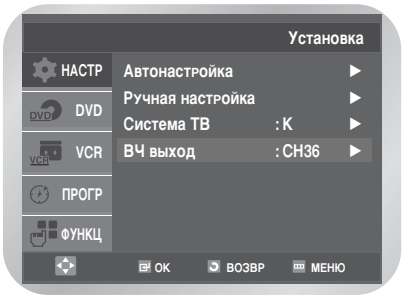
Вихідний канал Вашого DVD-відеомагнітофона може потребувати зміни, якщо зображення з'являються з перешкодам або Ваш телевізор не може знайти зображення.

1 Натисніть кнопку "**MENU**", а потім натисніть кнопку "**OK**" або ►.

2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**Установка**", а потім натисніть кнопку "**OK**" або ►.
На екрані з'явиться меню "**Установка**".



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼ , щоб обрати "**ВЧ выход**".



4 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати потрібний вихідний канал (CH21-CH69).

→ CH21 → ..CH36 → ..CH69 ┐

• Натисніть кнопку "**RETURN**", щоб вийти з меню.
Після цього знову виконайте настройку Вашого телевізора (див. с. 16).

Примітка

■ Ви можете вибрати необхідний вихідний канал безпосередньо, використовуючи кнопки з цифрами.

Функції відеомагнітофона

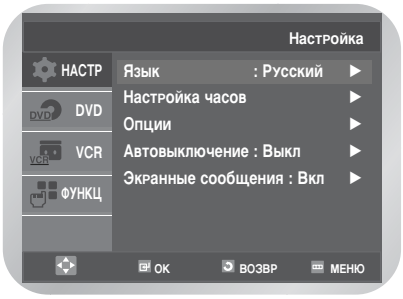
- *Вибір режиму кольору 24*
- *NICAM (тільки DVD-V7500K) 25*
- *“Розумний контроль зображення 25*
- *Автоматичне вимкнення живлення 26*
- *Повідомлення на екрані 26*
- *Вибір типу касети 27*
- *Повтор відтворення 27*
- *Відтворення касети формату S-VHS . . 28*
- *Вибір швидкості запису 28*
- *Захист записаної касети 28*
- *Запис програми негайно (тільки DVD-V7500K) 29*
- *Запис програми із автоматичною зупинкою (тільки DVD-V7500K) 29*
- *Запис з іншого відеомагнітофона або відеокамери 30*
- *Застосування функції “Монтаж в режимі продовження 30*
- *Застосування властивості “Програмування таймера (тільки DVD-V7500K) 31*
- *Перевірка попередньо встановленого запису (тільки DVD-V7500K) 33*
- *Скасування попередньо встановленого запису (тільки DVD-V7500K) 33*

Вибір режиму кольору

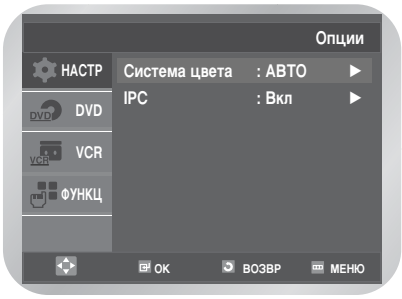
Перед записом або відтворенням касети Ви можете обрати необхідний стандарт системи. В іншому разі система автоматично обирає стандарт приймання, коли Ви обираєте “АВТО”.

- При відтворенні касети стандарт автоматично обирається DVD-відеомагнітофоном.
- Коли Ви відтворюєте на цьому DVD-відеомагнітофоні касету, записану у NTSC (National Television Standart Code - Національному телевізійному стандартному коді), встановіть систему кольору залежно від Вашого телевізора. Якщо Ваш телевізор підтримує лише систему PAL, встановіть NTPB. Якщо ваш телевізор є мультисистемним телевізором (сумісним із NTSC 4.43), встановіть NT4.43, і Ви зможете записувати NT4.43.

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку “OK” або ► .



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Опции**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**Опции**”.

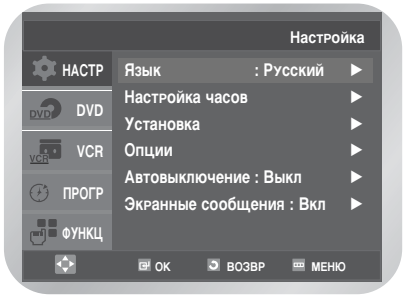


3 Натисніть кнопку “OK” або ► , щоб обрати потрібну систему кольору.
Авто → PAL → MESECAM → Ч/Б
- **Авто** : При відтворенні касети стандарт системи автоматично обирається DVD-відеомагнітофоном.
- **Ч/Б** : Чорно - біле

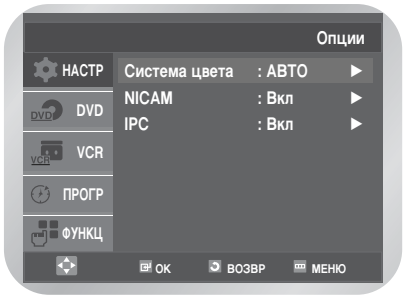
NICAM
(тільки DVD-V7500K)

Програми NICAM розподіляються на три типи: NICAM Стерео, NICAM Моно та Двомовний (переклад на іншу мову).
Програми NICAM завжди супроводжуються стандартним мовленням моно-звуку, і Ви можете обирати бажаний звук. Будь ласка, зверніться до с. 35.

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Опции**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►. На екрані з’явиться меню “**Опции**”.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “NICAM”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати “**Вкл**” або “**Выкл**”.

- “**Вкл**” (для режиму NICAM):
  В нормі встановлено у цьому положенні
- “**Выкл**” (для режиму МОНО):
  Встановлюється у це положення лише для запису стандартного моно-звуку під час мовлення NICAM, якщо стереозвук спотворений внаслідок поганих умов приймання.

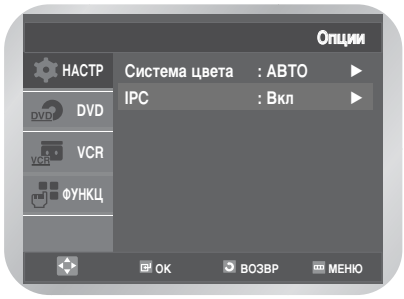
“Розумний контроль зображення”

Ця функція дозволяє Вам автоматично регулювати різкість зображення у відповідності з Вашими перевагами.

1 Під час відтворення натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.

2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Опции**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►. На екрані з’явиться меню “**Опции**”.

3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “IPC” (Intelligent Picture Control - “Розумний контроль зображення”), а потім натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати “IPC”.



- Ви можете обирати режими, просто натискаючи кнопку IPC.

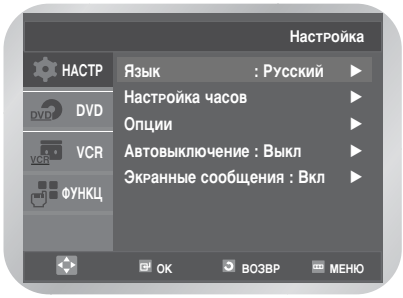
4 Щоб відрегулювати різкість вручну, натисніть кнопку ▼, щоб **Выкл** режим IPC.
Різкість зображення регулюється вручну.

Натискайте кнопки ◄ або ►, поки зображення на екрані не стане відповідним Вашим перевагам.

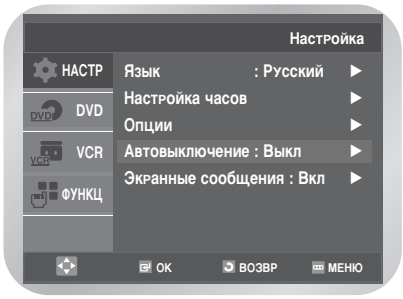
Автоматичне вимкнення живлення

За допомогою цієї функції Ваш DVD-відеомагнітофон автоматично вимикається, якщо протягом обраного періоду часу він не отримує сигналу і Ви не натискаєте ніяких кнопок.

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Автовыключение**”.



3 Натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати попередньо встановлений інтервал.

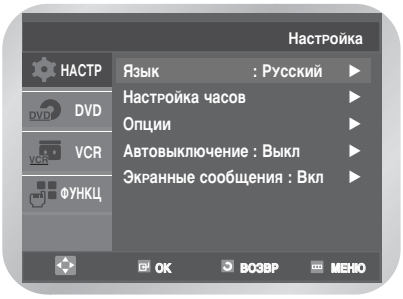
→ **Выкл** → **1 Ч.** → **2 Ч.** → **3 Ч.** —

• Натисніть кнопку “MENU”, щоб вийти з меню.

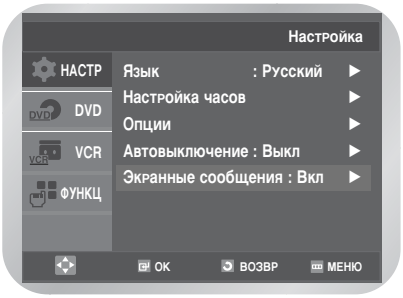
Повідомлення на екрані

Ваш DVD-відеомагнітофон виводить на екран більшість інформації як від DVD-відеомагнітофона, так і від телевізора.
Ви можете обрати, виводити цю інформацію на екран або приховувати її (за винятком функцій пошуку, програмування меню та таймера, які не можна приховати).

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Экранные сообщения**”.



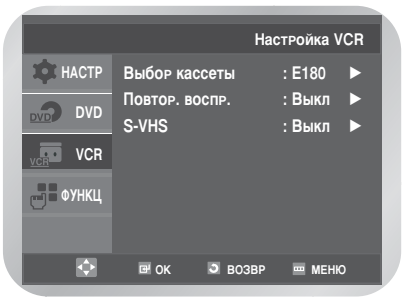
3 Натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати “**Вкл**” або “**Выкл**”.

- **“Вкл”** : обирає відображення екранної інформації.
- **“Выкл”** : обирає приховування екранної інформації.
- Натисніть кнопку “MENU”, щоб вийти з меню.

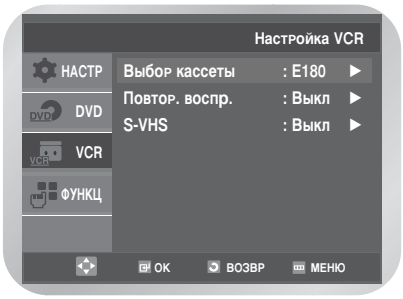
Вибір типу касети

Якщо Ви бажаєте використовувати лічильник магнітофонної стрічки, щоб відображати на екрані час, залишений на касеті, Ви повинні зазначити тип вставленої касети.

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**VCR**”.



2 Натисніть кнопку “OK” або ►.
Обирається “**Выбор кассеты**”.



3 Натискайте кнопку “OK” або ►, щоб обрати правильну довжину касети.

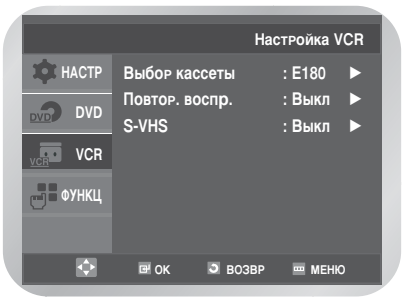
→ **E180** → **E240** → **E260** → **E300**

• Натисніть кнопку “MENU”, щоб вийти з меню.

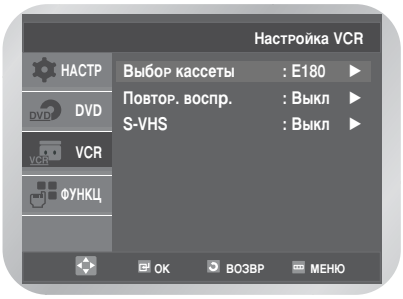
Повтор відтворення

Ви можете встановити повтор відтворення, щоб постійно повторювати запис на касеті з початку до кінця.

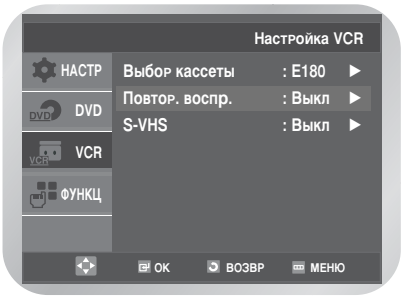
1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**VCR**”.



2 Натисніть кнопку “OK” або ►.
Обирається “**Выбор кассеты**”.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Повтор. воспр.**”.
Натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати “**Вкл**” або “**Выкл**”.

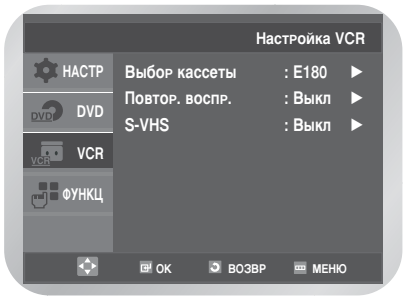


• **“Вкл”:** Повторювати відтворювання.
• **“Выкл”:** Не бажаєте повторювати відтворення.

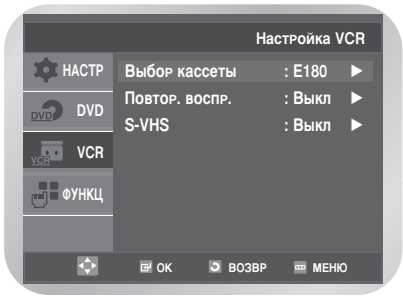
Відтворення касети формату S-VHS

Ви можете встановити режим повторного відтворення, щоб безперервно повторювати касету з початку .

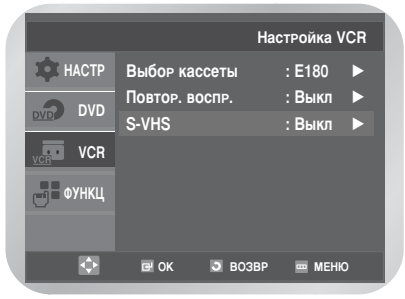
1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**VCR**”.



2 Натисніть кнопку “OK” або ►.
Обирається “**Выбор кассеты**”.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “S-VHS”. Натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати “**Выкл**”.



Примітка

■ Якщо режим відтворення стандартної якості увімкнений під час звичайного режиму відтворення, то вихідний відеосигнал буде перекручений.

Вибір швидкості запису

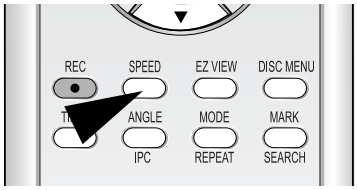
Ви можете записувати касету на двох різних швидкостях:

• СВ (Стандартне відтворення)
• ТВ (Тривале відтворення)

У режимах тривалого відтворення:

• Кожної касети вистачає на вдвічі довший час
• Отримується запис дещо нижчої якості

1 Натисніть кнопку “**SPEED** (ШВИДКІСТЬ)”, щоб обрати СВ або ТВ.
• Обрана швидкість запису з’явиться на дисплеї передньої панелі.

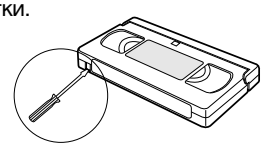


Тип	Час запису (у СВ)
E180	180 хв. або 3 год.
E240	240 хв. або 4 год.
E260	260 хв. або 4 год. 20 хв.
E300	300 хв. або 5 год.

Захист записаної касети

Відеокасети мають захисну пластинку для запобігання випадковому стиранню. Коли цю пластинку знято, Ви не можете робити запис на касеті.

1 Якщо Ви бажаєте захистити касету, відламайте пластинку за допомогою маленької викрутки.



2 Щоб робити повторний запис на захищеній касеті (зі зламаною захисною пластинкою), прикрийте отвір клейкою стрічкою.

Запис програми негайно (тільки DVD-V7500K)

Перед записом програми Ви повинні встановити відповідний канал (за винятком випадків, коли Ви записуєте з зовнішнього джерела відео). Якщо Ви цього не зробили, зверніться до сторінок 17-18.

1 Увімкніть телевізор.

2 Вставте касету, на яку має записуватись програма, з видимим віконцем та неушкодженою захисною пластинкою або отвором, прикритим клейкою стрічкою. DVD-відеомагнітофон вмикається автоматично.

3 Оберіть канал, який має записуватись, натискаючи кнопку "**PROG** (ПРОГРАМИ) (∧ або ∨). Номер каналу з'являється на екрані, і програму можна дивитись по телевізора.

4 Оберіть швидкість запису, натиснувши кнопку "**SPEED** (ШВИДКІСТЬ)" стільки разів, скільки потрібно (зверніться до с. 28).

5 Протягом деякого часу утримуйте натиснутою кнопку "**REC** (ЗАПИС)(●)", щоб почати запис. На екрані телевізора і DVD-відеомагнітофона з'явиться індикатор запису. На касеті записується індекс (зверніться до с. 36).

6 Щоб припинити запис, одноразово натисніть кнопку ■ .
- Якщо Ваш DVD-відеомагнітофон виштовхує касету, коли Ви починаєте запис, перевірте касету, щоб упевнитись, що захисна пластинка на касеті неушкоджена або що отвір (на місці зламаної захисної пластинки) прикритий клейкою стрічкою.
- Якщо під час запису Ви досягли кінця стрічки, касета автоматично перемотується.

Запис програми із автоматичною зупинкою (тільки DVD-V7500K)

Ця функція дозволяє Вам записувати до 9 годин (ТВ) програм.
Ваш DVD-відеомагнітофон автоматично зупиниться по проходженні заданого проміжку часу.

1 Увімкніть телевізор.

2 Вставте касету, на яку має записуватись програма, з видимим віконцем та неушкодженою захисною пластинкою або отвором, прикритим клейкою стрічкою. DVD-відеомагнітофон вмикається автоматично.

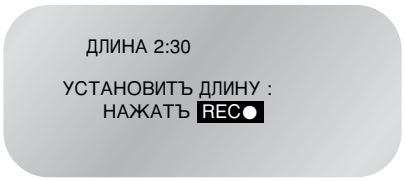
3 Оберіть канал, який має записуватись, натискаючи кнопку "**PROG** (ПРОГРАМИ) ∧ або ∨". Номер каналу з'являється на екрані, і програму можна дивитись по телевізора.

4 Оберіть швидкість запису, натиснувши кнопку "**SPEED** (ШВИДКІСТЬ)" стільки разів, скільки потрібно (зверніться до с. 28).

5 Протягом деякого часу утримуйте натиснутою кнопку "**REC** (ЗАПИС)(●)", щоб почати запис. На екрані телевізора і DVD-відеомагнітофона з'явиться індикатор запису. На касеті записується індекс (зверніться до с. 36).

6 Натисніть кнопку "**REC** (ЗАПИС)(●)" декілька разів, щоб збільшити час запису:
- 30-хвилинними інтервалами до 4 годин
- 1-годинними інтервалами до 9 годин

Тривалість відображається на екрані телевізора. Обрана програма записується протягом заданого часу. Наприкінці цього часу DVD-відеомагнітофон автоматично припиняє запис та вимикається.



7 Якщо Ви бажаєте скасувати запис до закінчення, натисніть кнопку "**STANDBY/ON** (ОЧІКУВАННЯ/УВІМКНЕНО)".
- Якщо під час запису досягається кінець стрічки, запис припиняється та DVD-відеомагнітофон вимикається.

Запис з іншого відеомагнітофона або відеокамери

Ви можете скопіювати касету на Ваш DVD-відеомагнітофон з іншого джерела відео, такого як інший DVD-відеомагнітофон, відеокамера тощо.

• Копіювання попередньо записаних касет або переписування їх у будь-якій формі без дозволу власників відповідного авторського права є порушенням законів про авторське право.

1 Підключіть гніздо виходу Ваших зовнішніх приладів до роз'єму "вхід LINE IN 1" на передній або задній панелі DVD-відеомагнітофона.

2 Вставте чисту касету у Ваш DVD-відеомагнітофон.

3 Вставте попередньо записану касету у інше джерело відео (DVD-відеомагнітофон, відеокамера тощо).

4 Натисніть кнопку "**INPUT SEL.** (ВИБІР ВВОДУ)", щоб обрати належний вхід на Вашому DVD-відеомагнітофоні:

• LINE IN 1 для входу RCA (звукового)

5 Почніть відтворення касети, яка має копіюватись.

6 Протягом деякого часу утримуйте натиснутою кнопку "**REC** (ЗАПИС)(●)", щоб почати запис на Вашому DVD-відеомагнітофоні.

7 Коли Ви закінчили запис, натисніть кнопку ■ на відеомагнітофоні та відеокамері або DVD-відеомагнітофоні.

• Якщо Ви бажаєте переглянути касету, що копіюється, Ваш DVD-відеомагнітофон має бути підключеним до телевізора, як звичайно (для подальших деталей зверніться до с. 10).

Застосування функції "Монтаж в режимі продовження"

Ця функція дозволяє Вам розпочати новий запис на конкретному місці касети, підтримуючи дуже плавну зміну кадрів.

1 Вставте касету, що має редагуватись, у Ваш DVD-відеомагнітофон.

2 Натисніть кнопку ▶II , щоб почати відтворення.

3 Коли Ви досягли положення, з якого Ви бажаєте розпочати новий запис, натисніть кнопку ▶II .

4 Натискайте кнопку "F.ADV" так часто, як необхідно, щоб рухатись кадр за кадром, поки не буде досягнуто точного місця запису.

5 Поки DVD-відеомагнітофон знаходиться у режимі спокою, деякий час утримуйте натиснутою кнопку "**REC** (ЗАПИС)(●)", щоб активувати функцію "Монтаж в режимі продовження".

6 Оберіть джерело, з якого Ви бажаєте записувати, натиснувши
• кнопку "**PROG** (ПРОГРАМИ) ∧ або ∨ " для телеканалів (тільки DVD-V7500K)
• кнопку "**INPUT SEL.** (ВИБІР ВВОДУ)" для джерел вводу LINE IN 1.

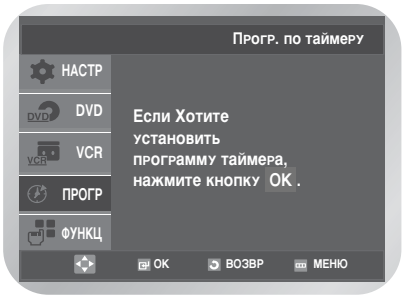
7 Натисніть кнопку ▶II , щоб почати запис. Коли Ви закінчили запис, натисніть кнопку ■ .

Застосування властивості “Програмування таймера” (тільки DVD-V7500K)

Функція “Програмування таймера” дозволяє Вам настроїти DVD-відеомагнітофон на запис програми за термін до 1 місяця до того, як програма з’явиться на телебаченні.

- Перед настройкою запису упевніться, що дата і час правильні.
- Ви повинні перевірити, чи завантажена касета.

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**ПРОГР**”.
На екрані з’явиться меню “**Прогр. по таймеру**”



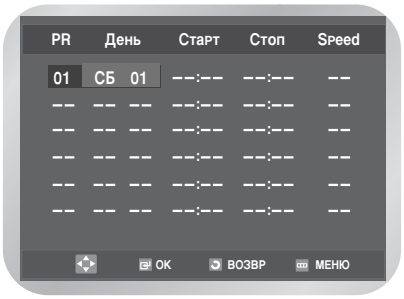
2 Знову натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’являється меню програмування таймера.

- Його можна вивести на екран простим натисканням кнопки “ТАЙМЕР” на пульті дистанційного керування.

3 Натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати “PR”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібний канал.

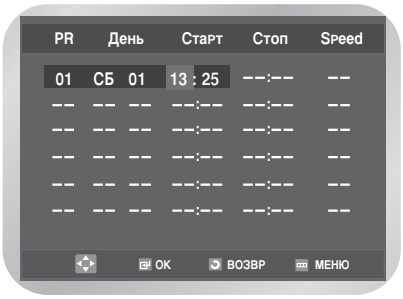
- Натисніть кнопку “**INPUT SEL.** (ВИБІР ВВОДУ)”, щоб обрати джерело вводу (LINE IN 1), окрім приймача.

4 Натисніть кнопку ►, щоб обрати “День”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібний день.



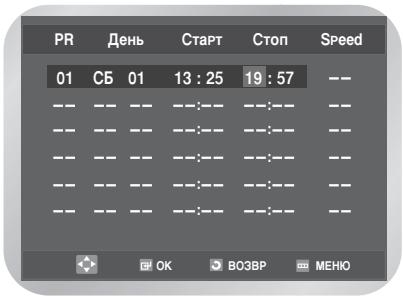
- **ЕЖЕД** : щодня
- **W-ВС** : щонеділі
  W-ПН щопонеділка
  W-СБ щосуботи
- **СБ 01** : суботи 01

5 Натисніть кнопку ►, щоб обрати “**Старт**” (час початку запису).



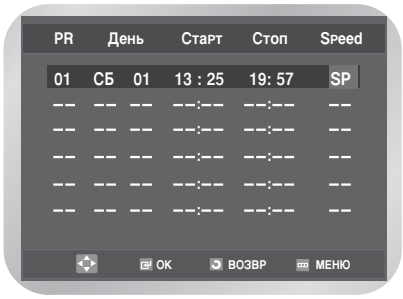
- Натискайте кнопку ◄ або ►, щоб обрати часи та хвилини.
- Натискайте кнопку ▲ або ▼, щоб встановити час початку.

6 Натисніть кнопку ►, щоб обрати “**Стоп**” (час припинення запису).



- Натискайте кнопку ◄ або ►, щоб обрати часи та хвилини.
- Натискайте кнопку ▲ або ▼, щоб встановити час припинення.

7 Натисніть кнопку ►, щоб обрати “**Speed**” (швидкість запису).



- Натискайте кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібну швидкість запису.
- **Авто** → **SP** (стандартне відтворення) → **LP** (тривале відтворення)
- **Автоматичний вибір швидкості запису**

  Функція DVD-відеомагнітофона “Автоматичний вибір швидкості запису” порівнює тривалість запису за таймером із фактичним часом запису, що залишився на завантаженій касеті. Якщо стрічки залишилось недостатньо, щоб завершити запис за таймером у режимі “Авто”, DVD-відеомагнітофон автоматично переходить до режиму ТВ, щоб записати усю програму.

8 Коли Ви закінчили, натисніть кнопку OK, щоб встановити режим програмування таймера.

9 Натисніть кнопку “MENU”, щоб вийти з меню.

10 Натисніть кнопку “**STANDBY/ON** (ОЧІКУВАННЯ/УВІМКНЕНО)”, щоб активувати таймер.

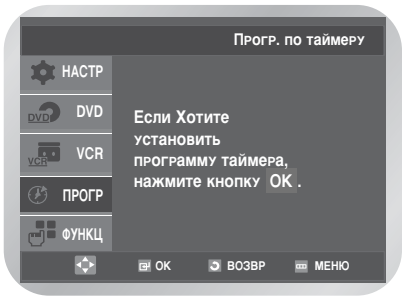
Перед початком запису DVD-відеомагнітофон порівнює тривалість таймера з часом, що залишився на касеті.

Перевірка попередньо встановленого запису (тільки DVD-V7500K)

Ви можете перевірити Ваші попередньо задані записи:

- Коли Ви закінчили програмувати DVD-відеомагнітофон
- Якщо Ви забули, які програми будуть записані.

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**ПРОГР.**”.
На екрані з’явиться меню “**Прогр. по таймеру**”.



2 Натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’являється список попередньо заданих записів із відповідною інформацією.

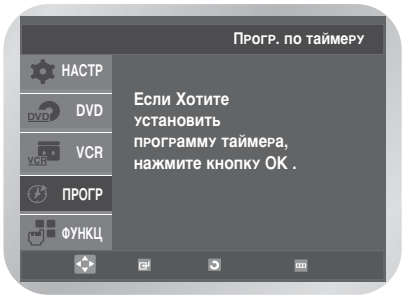
- Його можна вивести на екран простим натисканням кнопки “**TIMER** (ТАЙМЕР)” на пульті дистанційного керування.

3 Щоб змінити будь-які значення, оберіть потрібну програму, натиснувши кнопку ▲ або ▼, а потім змінюйте будь-які значення, як Вам потрібно. По детальнішу інформацію зверніться до с. 31 (етапи від 2 по 9).
- Натисніть кнопку “**MENU**”, щоб вийти з меню.

Скасування попередньо встановленого запису (тільки DVD-V7500K)

Ви можете скасувати будь-які програми, що є:
- Неправильними
- Більше не потрібними.

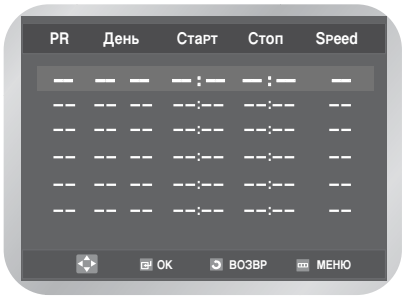
1 Натисніть кнопку “**MENU**”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**ПРОГР.**”.
На екрані з’явиться меню “**Прогр. по таймеру**”.



2 Натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’являється список попередньо заданих записів із відповідною інформацією.

- Його можна вивести на екран простим натисканням кнопки “**TIMER** (ТАЙМЕР)” на пульті дистанційного керування.

3 Натисніть кнопку ▲ або ▼ Ц, щоб обрати програму, яка має бути скасована, а потім натисніть кнопку “**CLEAR**”.



- Вся інформація, що стосується запису, буде видалена, і телепередача не буде записана.
- Натисніть кнопку “**MENU**”, щоб вийти з меню.

Відтворення

- *Відтворення касети 34*
- *Регулювання вирівнювання зображення вручну 34*
- *Вибір режиму аудіовиводу 35*
- *Уповільнене відтворення касети 35*
- *Відтворення відеосерії кадр за кадром 35*
- *Відтворення відеосерії при різних швидкостях 35*
- *Пошук конкретної відеосерії 36*
- *Застосування лічильника магнітофонної стрічки 38*

Функції відеомагнітофона КАРАОКЕ

- *Використання функції КАРАОКЕ (відеомагнітофон) 38*
- *Функція ОЦІНКА (відеомагнітофон) . . . 39*
- *Функція ПОШУК КАРАОКЕ (відеомагнітофон) 39*

Відтворення касети

Ця функція дозволяє Вам відтворювати будь-яку попередньо записану касету.

1 Увімкніть телевізор та Ваш DVD-відеомагнітофон.

2 Вставте відеокасету. Якщо захисна пластинка на касеті неушкоджена, натисніть кнопку ▶II ("відтворення/пауза"). В іншому разі касета відтворюється автоматично.

- Коли касету завантажено, положення стрічки автоматично оптимізується, щоб зменшити перешкоди (Цифровий авто-трекінг). Коли при відтворенні касети досягається кінець стрічки, касета автоматично перемотується. Стрічки NTSC можна відтворювати, але не можна записувати за допомогою цього DVD-відеомагнітофона.

3 Натисніть кнопку ■ ("стоп"), щоб припинити відтворення.d
Натисніть кнопку ⏏ ("виймання"), щоб витягти касету.

Регулювання вирівнювання зображення вручну

Ця функція дозволяє Вам регулювати вирівнювання вручну, щоб отримати найкраще з можливих зображення.
Коли під час відтворення з'являються шумові смуги або штрихи, відрегулюйте вирівнювання вручну, натискаючи кнопку "**TRK** ∧ або ∨", поки зображення не стане чітким та стійким.

◆ З'являється смуга трекінгу.
◆ Зображення вирівнюється.

Вибір режиму аудіовиводу

Ви можете обрати режим, у якому звук відтворюється через акустичну систему та аудіовідео – виходи. Можливі наступні варіанти. Натискайте кнопку “АУДІО” на пульті дистанційного керування, поки на екрані не з’явиться потрібний варіант.

Варіант	Опис
Л	Застосовується, щоб слухати звук на лівому каналі Hi-Fi
П	Застосовується, щоб слухати звук на правому каналі Hi-Fi
ЗМІШАНИЙ	Застосовується, щоб слухати змішаний звук крізь канали Hi-Fi та звичайному
МОНО	Застосовується, щоб слухати звук крізь звичайний моно-канал
ЛП	Застосовується, щоб слухати стереозвук Hi-Fi на лівому та правому каналі. • При відтворенні плівок, записаних у Hi-Fi, звук переключається на Hi-Fi після 5 секунд моно-звуку.

Щоб обрати режим звуку, просто натискайте кнопку “АУДІО” на пульті дистанційного керування, поки на екрані не з’явиться потрібний варіант.

Л → П → ЗМІШАНИЙ
ЛП ← МОНО

Уповільнене відтворення касети

Ви можете відтворювати касету в уповільненому русі.

• При відтворенні касети в уповільненому русі звуку не чути.

1 Натисніть:
- Кнопку **►II**, щоб почати відтворювати касету.
- Знову кнопку **►II**, щоб перейти до режиму спокою.
- Кнопку **►►**, щоб почати уповільнене відтворення.
- Кнопку **◄◄** або **►►** стільки разів, скільки потрібно, щоб відповідно зменшити або збільшити швидкість.
- Двічі кнопку **►II**, щоб повернутись до нормальної швидкості.
- Функція уповільненого руху не підтримує прокрутку відео у зворотному напрямку.

2 При відтворенні в уповільненому русі можуть виникнути перешкоди зображення. Натисніть кнопку “TRK ∧ або ∨”, щоб мінімізувати цей ефект.
- Коли Ви застосовували функцію “Уповільнений рух” довше, ніж приблизно дві хвилини, DVD-відеомагнітофон автоматично почне відтворення, щоб захистити:
  - Касету
  - Головки відео

Відтворення відеосерії кадр за кадром

Ви можете
- Зупинити касету на заданому кадрі (зображенні)
- Просуватись по одному кадру за один раз.

При відтворенні кадр за кадром звуку не чути.

1 Натисніть:
- Кнопку **►II**, щоб почати відтворювати касету.
- Знову кнопку **►II**, щоб перейти до режиму спокою.
- Кнопку **F.ADV**, щоб просуватись кадр за кадром.
- Кнопку **►II**, щоб повернутись до нормального відтворення.
- Вертикальна стабільність: При відтворенні кадр за кадром на екрані можна побачити перешкоди. Натисніть кнопку “TRK ∧ або ∨”, щоб мінімізувати цей ефект.

Відтворення відеосерії при різних швидкостях

Ви можете змінювати швидкість відтворення, застосовуючи функцію “Коливання швидкості” (до дев’яти разів порівняно з нормальною швидкістю).

Приклад: Ви бажаєте проаналізувати техніку спортсмена рух за рухом.

• Під час відтворення відеосерії при різних швидкостях звуку не чути.

1 Натисніть:
- Кнопку **►II**, щоб почати відтворювати касету.
- Кнопку **“Коливання швидкості”**(<<), щоб відтворювати касету в зворотному напрямку.
- Кнопку **“Коливання швидкості”** (>>), щоб відтворювати касету в прямому напрямку.

2 Щоразу, коли Ви натискаєте кнопку “Коливання швидкості”, швидкість змінюється, як показано на наступній ілюстрації.

ПРОГР. НАЗАД X9	ПРОГР. НАЗАД X5	ПРОГР. НАЗАД X3	СПОКІЙ	ПОВІЛ. РУХ X1/10	ПОВІЛ. РУХ X1/5	ПРОГР.	ПРОГР. X3	ПРОГР. X5	ПРОГР. X9

Пошук конкретної відеосерії

Щоразу, коли Ви записуєте касету на цьому DVD-відеомагнітофоні, на початку запису на плівці автоматично позначається “індекс”.
Функція пошуку дозволяє Вам швидко перемотати стрічку вперед або назад до певного індексу та почати відтворення з цієї точки. Залежно від обраного напрямку індекси нумеруються таким чином:

↓

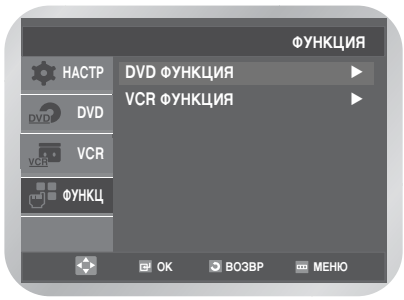
і т.д.	Попередня відеосерія	Відеосерія, що відтворюється	Наступна відеосерія	і т.д.
	2	1	1	2

- Цей DVD-відеомагнітофон застосовує стандартну систему індексів (VISS). Як наслідок цього, він розпізнає будь-які індекси, позначені іншими відеомагнітофонами, які використовують ту саму систему, і навпаки.

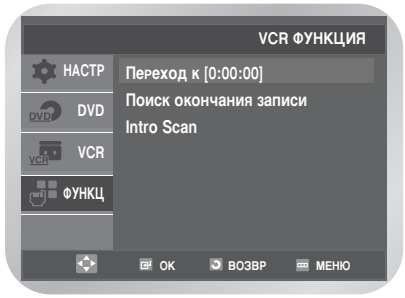
Перейти до [0:00:00] Стоп

Застосовуйте цю функцію, коли Ви бажаєте відшукати позицію лічильника 0:00:00 на касеті. Натисніть кнопку “**CLEAR** (ОЧИСТИТИ)” у тій точці касети, де Ви бажаєте встановити лічильник на 0:00:00.
Відеомагнітофон буде перемотувати стрічку вперед або назад, шукаючи позицію лічильника 0:00:00, а потім автоматично зупиниться на цій позиції.

1 Натисніть кнопку “MENU”, а потім натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**ФУНКЦ**”.
Натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**ФУНКЦИЯ**”



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼ , щоб обрати “**VCR ФУНКЦИЯ**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**VCR ФУНКЦИЯ**” з обраним “**Переход к [0:00:00]**”.



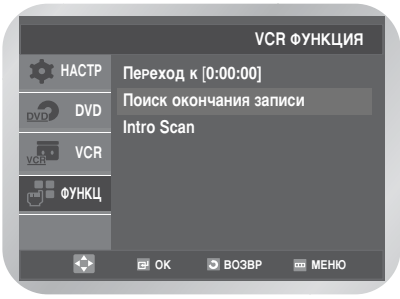
- Його можна вивести на екран простим натисканням кнопки “**SEARCH** (ПОШУК)”.

3 Знову натисніть кнопку “OK” або ►.

Кінець пошуку

Застосовуйте цю функцію, коли Ви бажаєте знайти пусте місце, щоб записати програму на касеті. Відеомагнітофон почне перемотування вперед, шукаючи пусте місце, а потім автоматично зупиниться на цьому місці.
Якщо відеомагнітофон досягне кінця стрічки під час пошуку кінця, касету буде вийнято.

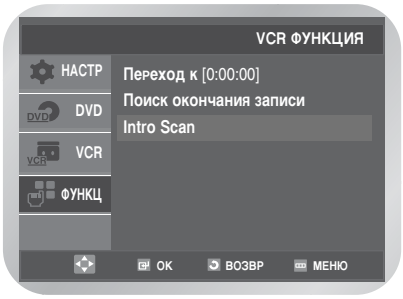
1 Натисніть кнопку “**SEARCH** (ПОШУК)”.
На екрані з’явиться меню “**VCR ФУНКЦИЯ**”.
Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Поиск окончания записи**”.



2 Натисніть кнопку “OK” або ►.

Внутрішнє сканування

1 Натисніть кнопку “**SEARCH** (ПОШУК)”.
На екрані з’явиться меню “**VCR ФУНКЦИЯ**”.
Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Intro Scan** (Внутрішнє сканування)”.



2 Натисніть кнопку “OK” або►.

3 Натисніть кнопку ◄◄ або ►► залежно від напрямку, у якому знаходиться бажана для Вас програма.

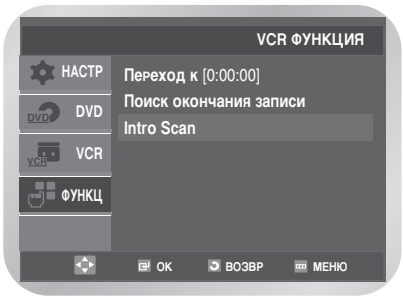
4 Коли буде знайдено позначку індексу, DVD-відеомагнітофон буде відтворювати стрічку протягом 5 секунд, після чого він продовжить шукати наступну позначку індексу.

5 Якщо Ви бажаєте переглядати стрічку, починаючи з певного індексу, двічі натисніть кнопку ►Ⅱ .

Пошук з пропуском індексу

Ця функція дозволить Вам перемотувати стрічку вперед/назад до конкретного місця на плівці: наприклад, якщо Ви записали на стрічку три різні програми і перемотали стрічку на початок, то, застосувавши цю функцію, Ви можете перейти безпосередньо до початку програми 2, просто натиснувши кнопку “**SEARCH** (ПОШУК)”.

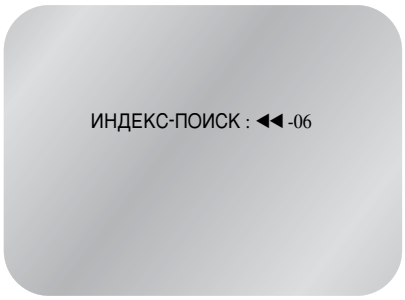
1 Натисніть кнопку “**SEARCH** (ПОШУК)”.
На екрані з’явиться меню “**VCR ФУНКЦИЯ**”.
Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Intro Scan** (Внутрішнє сканування)”.



2 Натисніть кнопку “OK” або►.

3 Натисніть кнопку ◄◄ або ►► ще двічі.

4 Ці пошуки індексів можна проводити в прямому (натисніть кнопку ►►) або зворотному (натисніть кнопку ◄◄) напрямках.
(◄◄ -20 . . 0 . . +20 ►►)
Це відведе Вас безпосередньо до початку місцеположення бажаної програми.



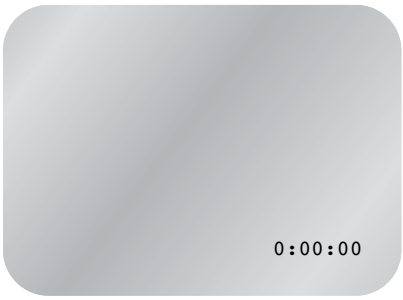
Щоб скасувати пошук індексу, просто натисніть кнопку ►Ⅱ або ■ .

Застосування лічильника магнітофонної стрічки

Лічильник стрічки:

- Вказує пройдений час у режимах відтворення та запису (години, хвилини та секунди).
- Запускається повторно, коли у DVD-відеомагнітофон вставляють касету.
- Дозволяє Вам легко знайти початок відеосерії.
- Якщо час, що залишився, має обчислюватись правильно, Ви повинні вказати тип касети, що застосовується.

1 Вставте касету у Ваш DVD-відеомагнітофон. Щоб встановити лічильник магнітофонної стрічки на нуль на початку відеосерії:



- Двічі натисніть кнопку "**INFO.** (ІНФО.)", щоб відобразити на екрані лічильник.
- Натисніть кнопку "**CLEAR** (ОЧИСТИТИ)", коли Ви захочете встановити лічильник стрічки на нуль.

2 Коли Ви будете готові:
- Розпочніть відтворення або запис.
- Натисніть кнопку ■ .
- Щоб перемотати стрічку вперед або назад до відеосерії, на якій лічильник було встановлено на нуль, натисніть кнопку ◄◄ або ►►.
- Деяка інформація DVD-відеомагнітофона, така як лічильник, може відображатись на екрані телевізора (якщо Ви не інактивували режим "**Экранные сообщения**"; зверніться до с. 26).

Натисніть кнопку "**INFO.** (ІНФО.)":
- Одноразово, щоб відобразити на екрані поточну функцію, номер програми, швидкість запису, дату, час та лічильник
- Двічі, щоб відобразити лише лічильник
- Тричі, щоб відобразити час, що залишається на касеті
- Чотири рази, щоб очистити екран.

Використання функції KAPAOKE (відеомагнітофон)

1 Натисніть кнопку **STANDBY/ON** (ОЧІКУВАННЯ/УВІМК) та вставте касету для KAPAOKE.

2 Під'єднайте мікрофон до гнізда "MIC1" або "MIC2".
Режим KAPAOKE буде увімкнено.

- При від'єднанні мікрофону режим KAPAOKE автоматично буде вимкнено.
- Натисніть кнопку KAPAOKE на пульті ДК.
  Виберіть значення УВІМК для режиму KAPAOKE за допомогою кнопок ◄ або ►.

3 Регулювання гучності мікрофону та рівня луни (ECHO).

4 Спів під акомпанемент.

Функція ОЦІНКА (відеомагнітофон)

1 Натисніть кнопку KARAOKE (КАРАОКЕ) на пульті ДК.

2 Виберіть режим **СЧЕТ** за допомогою кнопок ▲ або ▼.

3 Виберіть значення УВІМК для режиму **СЧЕТ** за допомогою кнопок ◄ або ►.

4 Кожного разу після виконання пісні буде відображатися оцінка.

Функція ПОШУК КАРАОКЕ (відеомагнітофон)

1 Натисніть кнопку **STANDBY/ON** (ОЧІКУВАННЯ/УВІМК) та вставте касету для караоке.

2 Натисніть кнопку KARAOKE (КАРАОКЕ) на пульті ДК. Виберіть значення УВІМК для режиму KARAOKE за допомогою кнопок ◄ або ►.

3 Натисніть кнопку ►II , щоб розпочати відтворення з касети.

4 Якщо під час відтворення пісні потрібно перейти до іншої пісні, натисніть кнопку **KARAOKE SEARCH** (ПОШУК КАРАОКЕ) ▶▶ або ◀◀ на пульті ДК.

Функції DVD

- *Настройка характеристик мови 40*
- *Настройка варіантів аудіо 42*
- *Настройка варіантів дисплею 43*
- *Настройка батьківського контролю . . . 44*
- *Реєстрація DivX(R) 46*
- *Оновлення вбудованих програм 46*
- *Особливі властивості відтворення 48*
- *Застосування функції дисплею 49*
- *Регулювання форматного співвідношення (EZ View) 50*
- *Вибір мови субтитрів 51*
- *Вибір аудіомови 51*
- *Зміна кута нахилу камери 52*
- *Зміна масштабу 52*
- *Мітки 53*
- *Повторити розділ / заголовок 53*
- *Повтор від A до B 54*
- *Відтворення MP3 / WMA 55*
- *Запрограмоване та довільне відтворення (CD/MP3/WMA) 56*
- *Відтворення кінофільму на компакт-диску 57*
- *Відтворення DivX/MPEG4 . . . . . 59*
- *Особливі властивості відтворення DivX/MPEG4 . . . . . 59*

Функції DVD KAPAOKE

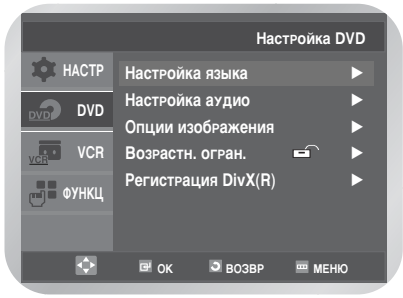
- *Початок роботи з функцією KAPAOKE 60*
- *Регулювання тональності (DVD) 61*
- *Резервування пісні (DVD) 61*
- *Функції регулювання вокалу 62*

Настройка характеристик мови

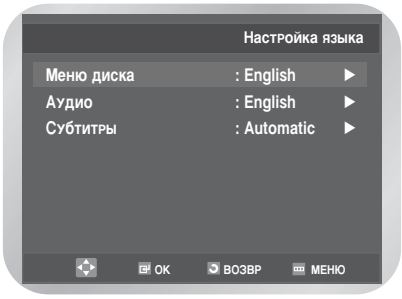
Якщо Ви встановили мову меню диску, аудіо та субтитрів заздалегідь, вона з'являтиметься автоматично щоразу, як Ви дивитиметесь фільм.

Застосування мови меню диску

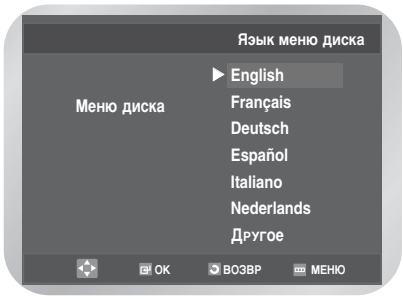
1 Натисніть кнопку "MENU" у режимі припинення. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "DVD", а потім натисніть кнопку "OK" або ►.



2 Знову натисніть кнопку "OK" або ►. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**Меню диска**".



3 Натисніть кнопку "OK" або ►. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібну мову.

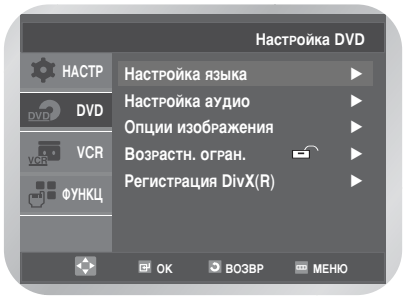


- Оберіть "**Другое**", якщо потрібної Вам мови немає у списку.

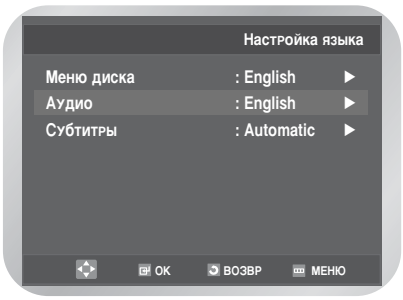
4 Натисніть кнопку "OK".

Застосування мови аудіо

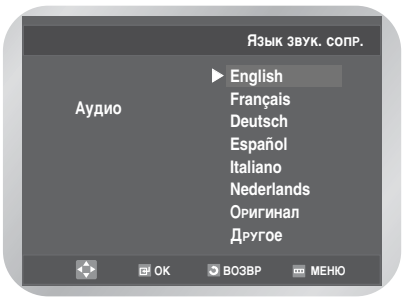
1 Натисніть кнопку “MENU” у режимі припинення. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “DVD”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Знову натисніть кнопку “OK” або ►. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Аудио**”. Натисніть кнопку “OK” або ►.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібну мову.

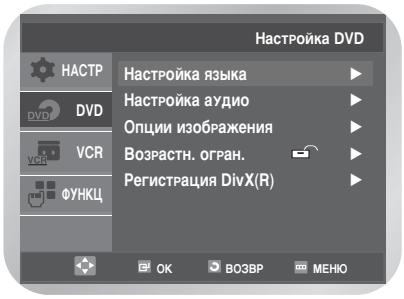


- Оберіть “**Оригинал**”, якщо Ви бажаєте, щоб мовою звукової доріжки автоматично була мова оригіналу, якою записаний диск.
- Оберіть “**Другое**”, якщо потрібної Вам мови немає у списку.

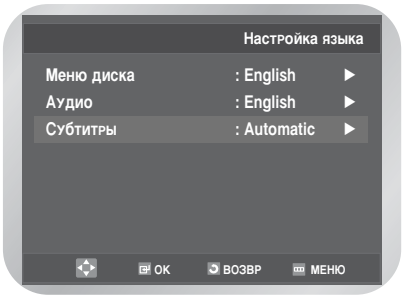
4 Натисніть кнопку “OK” .

Застосування мови субтитрів

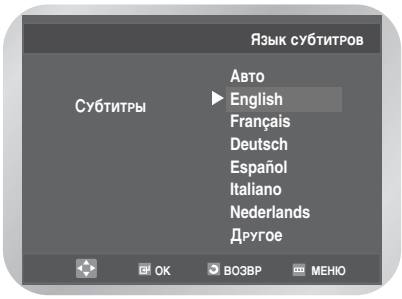
1 Натисніть кнопку “MENU” у режимі припинення. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “DVD”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Знову натисніть кнопку “OK” або ►. Натисніть кнопку ▲ або ▼ , щоб обрати “**Субтитры**”. Натисніть кнопку “OK” або ► .



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібну мову.



- Оберіть “**Авто**”, якщо Ви бажаєте, щоб мова субтитрів була тією самою, що і мова, обрана як аудіомова.
- Оберіть “**Другое**”, якщо потрібної Вам мови немає у списку.

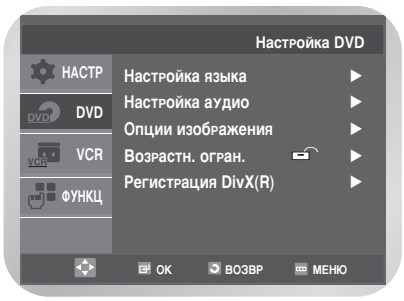
4 Натисніть кнопку “OK” .

Примітка

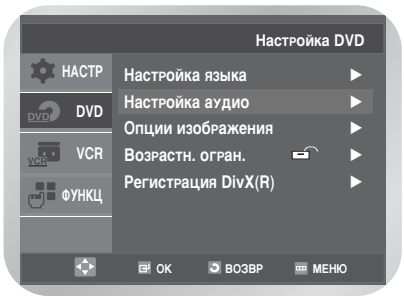
■ На деяких дисках може не бути мови, як Ви обрали як Вашу вихідну мову; у цьому випадку диском будуть застосовані власні вихідні установки мови.

Настройка варіантів аудіо

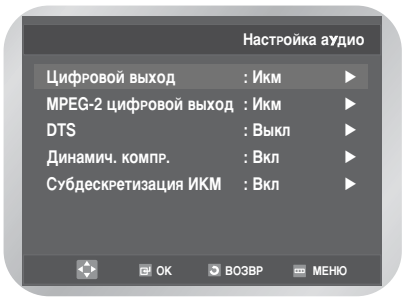
1 Натисніть кнопку “MENU” у режимі припинення. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “DVD”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼ , щоб обрати “**Настройка аудио**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



3 На екрані з’являється меню “**Настройка аудио**”.



4 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібний пункт.

5 Натисніть кнопку “OK” або ►, щоб обрати потрібний варіант.

Цифровий вихід DOLBY

- **Икм** : конвертує у аудіо PCM (2CH). Обирайте PCM при застосуванні аналогових аудіовиходів.
- **Bitstream** : конвертує у Потік бітів цифрового DOLBY (5.1CH). Обирайте Потік бітів при застосуванні цифрового аудіовиходу.

Примітка

■ Обов’язково оберіть правильний цифровий вихід, або звуку не буде чути.

Цифровий вихід MPEG-2

- **Икм** : конвертує у аудіо PCM (2CH). Обирайте PCM при застосуванні аналогових аудіовиходів.
- **Bitstream** : конвертує у Потік бітів цифрового MPEG-2 (5.1CH або 7.1CH). Обирайте Потік бітів при застосуванні цифрового аудіовиходу.

DTS

- **Выкл**:Не виводить цифрового сигналу.
- **Вкл**: Виводить Потік бітів DTS лише через цифровий вихід. Обирайте DTS при підключенні до декодеру DTS.

Динамічна компресія

- **Вкл**:Обрати динамічну компресію.
- **Выкл**:Обрати стандартний діапазон.

Дискретизація з пониженою частотою PCM

- **Вкл**: Обирайте це, коли посилювач, підключений до плейера, не є сумісним із 96 кГц. У цьому випадку сигнали 96 кГц будуть перетворені з пониженням частоти до 48 кГц.
- **Выкл**:Обирайте це, коли посилювач, підключений до плейера, є сумісним із 96 кГц. У цьому випадку всі сигнали будуть виводитись без будь-яких змін.

Примітка

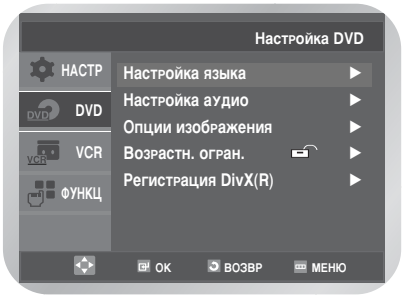
■ Як зробити, щоб меню DVD зникло або повернулось на екран меню під час встановлення; натисніть кнопку “**RETURN**” або ◄ .

■ Вироблено згідно з ліцензією Dolby Laboratories. “Dolby” та подвійний символ D є торговельними марками Dolby Laboratories.

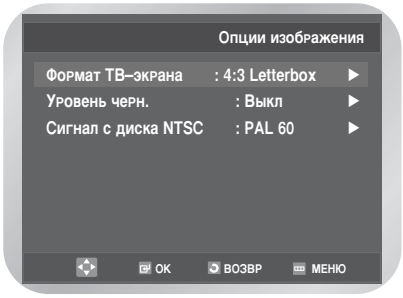
■ “DTS” та “Цифровий вихід DTS” є торговельними марками Digital Theater Systems, Inc.

Настройка варіантів дисплею

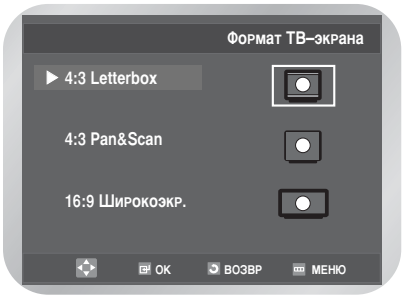
1 Натисніть кнопку “MENU” у режимі припинення. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “DVD”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Опции изображения**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Формат ТВ–экрана**”, натисніть кнопку “OK” або ►.



4 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібний пункт, а потім натисніть кнопку “OK”, щоб обрати потрібний варіант.

Телевізійний аспект

Залежно від типу телевізора, який Ви маєте, Ви можете побажати відрегулювати установки екрану (форматне співвідношення).

- **4:3 Letterbox:**
  Обирайте, якщо Ви бажаєте бачити увесь екран із співвідношенням 16:9, яке дає DVD, навіть якщо у Вас телевізор з екраном, що має співвідношення 4:3. Зверху та знизу екрану з’являться чорні смуги.
- **4:3 Pan&Scan :**
  Обирайте це для телевізорів звичайного розміру, якщо Ви бажаєте бачити центральну частину екрану 16:9 (крайня ліва та права частина картинки фільму буде відрізана).
- **16:9 Широкоэкр. :**
  Ви можете переглядати повну картину 16:9 на Вашому широкоекранному телевізорі.

Рівень чорного

Регулює яскравість екрану (**Вкл**/**Выкл**).

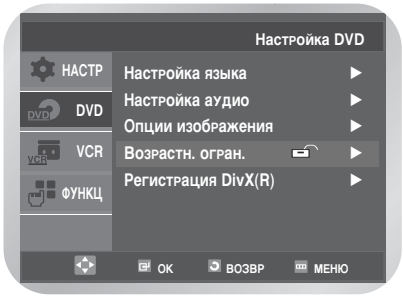
Вихід диску NTSC

“NTSC”, якщо екран має лише один відео-вхід NTSC. В іншому разі Ви можете обрати залишити **“PAL60”**, як було.

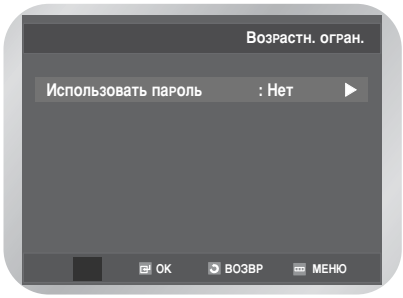
Настройка “Батьківського контролю”

Функція “Батьківського контролю” працює у поєднанні з DVD, на яких було встановлено оцінку, що допомагає Вам контролювати типи DVD, які переглядає Ваша родина.
На диску існує до 8 рівнів оцінки.

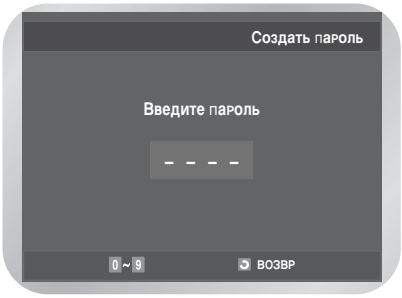
1 Натисніть кнопку “MENU” у режимі припинення. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “DVD”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Возрастн. огран.**”.



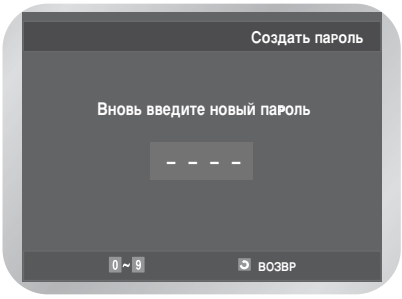
2 Натисніть кнопку “OK” або ►.
На екрані з’явиться меню “**Использовать пароль**”.



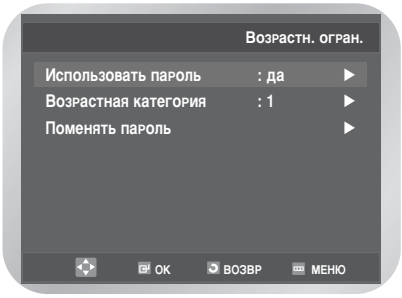
3 Знову натисніть кнопку “OK” або ►, якщо Ви бажаєте застосувати пароль.
На екрані з’явиться меню “**Введите пароль**”.
Введіть свій пароль, натискаючи цифрові кнопки.



На екрані з’явиться “**Вновь введите новый пароль**”, щоб підтвердити пароль.

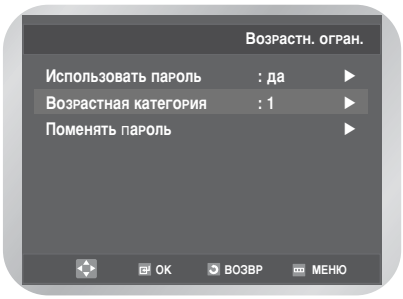


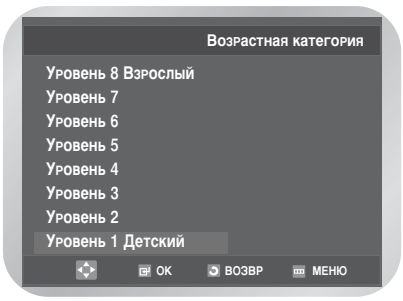
4 Знову введіть свій пароль. “**Использовать пароль**” встановлено на “**да**”, і на екрані відображено меню “**Возрастн. огран**”.
DVD- відеомагнітофон (🔒) заблокований.



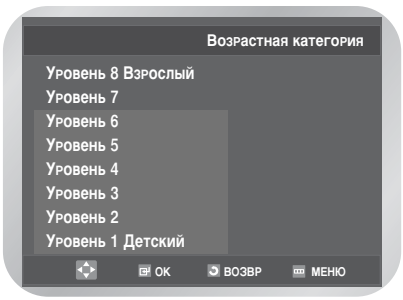
Встановлення рівню оцінки

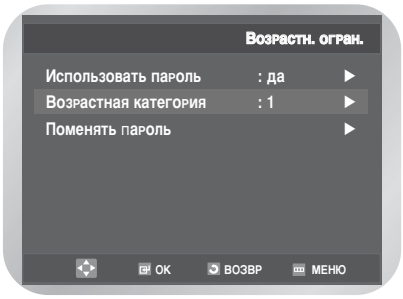
5 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**Возрастная категория**", а потім натисніть кнопку "OK" або ►.





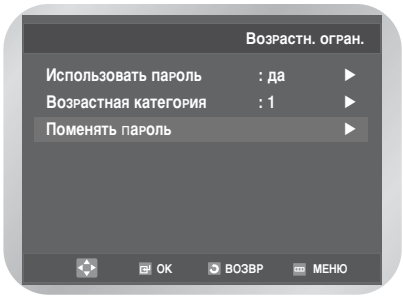
6 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати потрібний рівень (наприклад, **Уровень 6**). Натисніть кнопку "OK" або ►.
- Диски, що мають Рівень 7, не відтворюватимуться.



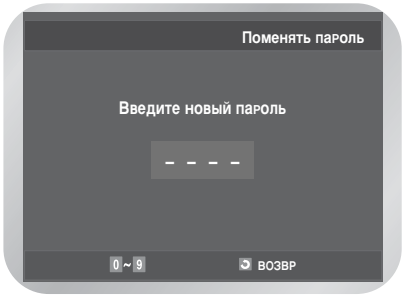


Зміна паролю

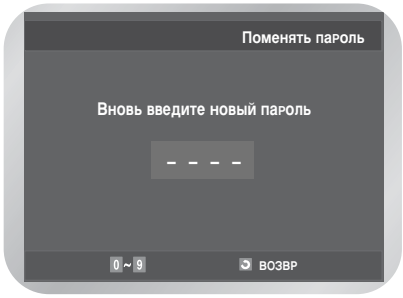
5 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**Поменять пароль**", а потім натисніть кнопку "OK" або ►.



6 На екрані з'явиться "**Введите новый пароль**". Введіть свій пароль, натискаючи цифрові кнопки.



На екрані з'явиться "**Вновь введите новый пароль**", щоб підтвердити пароль.

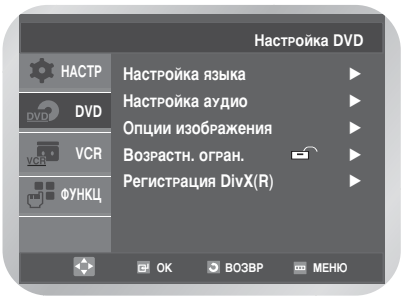


7 Знову введіть свій пароль.
- Як зробити, щоб DVD-меню зникало або поверталось на екран меню під час установки; Натисніть кнопку "**RETURN**" або ◄.
- Якщо Ви забули свій пароль, зверніться до розділу "Забули пароль" у Інструкції з усунення несправностей (див. с. 66).

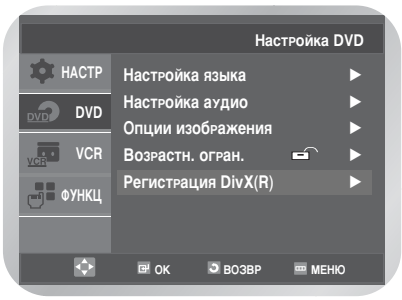
Реєстрація DivX(R)

Будь ласка, застосуйте свій реєстраційний код, щоб зареєструвати цей плеєр у службі DivX(R) “Відео за вимогою”. Це дозволить Вам брати у прокат та купувати відеофільми із застосуванням формату DivX(R) “Відео за вимогою”. Щоб дізнатись більше, відвідайте www.divx.com/vod.

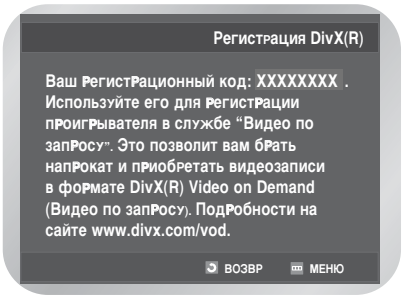
1 Натисніть кнопку “MENU” у режимі припинення. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “DVD”. На екрані з’являється меню “**Настройка DVD**”.



2 Натисніть кнопку “OK” або ►. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Регистрация DivX(R)**”.



3 Натисніть кнопку “OK” або ► . На екрані з’явиться повідомлення.



DivX, DivX Certified та зв’язані з ними логотипи є торговельними марками DivXNetworks, Inc та використовуються за ліцензією.

Оновлення вбудованих програм

Будь ласка, прочитайте нижченаведену інформацію перед початком процедури поновлення.

1 Наступні події можуть перервати процедуру оновлення та можуть призвести до необоротного пошкодження DVD-відеомагнітофона.
- Відключення шнуру живлення.
- Витік енергії.
- Бруд або подряпина на дисках.
- Відкривання дверцят піддону під час обробки.

2 Відтворення може підтримувати субтитри лише англійською.
Якщо у Вас виникли будь-які питання або будь-які проблеми, будь ласка, не соромтесь звертатись до найближчого до Вас сервісного центру та агенції SAMSUNG.

Таблиця властивостей DivX

- Диск DivX може не відтворюватись, оскільки відтворення залежить від формату файлу, умов запису, методу запису тощо.
- Відеофайл з відсутнім ущільненням імпульсних сигналів підтримує лише звук або зображення.
- Перевірте формат диску DivX, оскільки це не помилка.
- Нормальна експлуатація можлива лише у тому випадку, коли розмір екрану складає 720 x 480 пікселів або менше (ширина x висота).
- Підтримується максимум 65 літер для заголовка диска DivX.
- Зміст заголовку, що не підтримується, буде відображатись на екрані із застосуванням зірочок (*).

DivX можна розподілити на Відео і Аудіо

Формати кодеків, що підтримуються	DivX3, DivX4, DivX5 (Qpel и XviD GMC форматы не поддерживаются)
Формати файлів, що підтримуються	*.avi, *.mpeg
Звукові формати, що підтримуються	AC3, MP3, WMA
Формати заголовків, що підтримуються	* .SMI, * .SRT, * .SUB

Як створити диск оновлень

Запишіть завантажений файл на пустий диск CD-R, застосовуючи наступні установки.

1 Завантажте файл оновлення програмного забезпечення з інтернет-сайту Samsung. (http:www.samsung.com/Support/ProductSupport/Download/index.aspx). Після перевірки назви моделі Вашого DVD-відеомагнітофона на задній панелі, завантажте файл із застосуванням вікна "**Search Your Model/Name** (Пошук Вашої моделі/назви)".

2 Запишіть файл на диск із застосуванням драйверу CD-R Вашого комп'ютера.
Ім'я файлу оновлення програмного забезпечення: sam98-b.rom.
Будь ласка, не змінюйте ім'я файлу.
Якщо Ви зміните ім'я файлу, DVD-відеомагнітофон не розпізнає CD-R з оновленням.

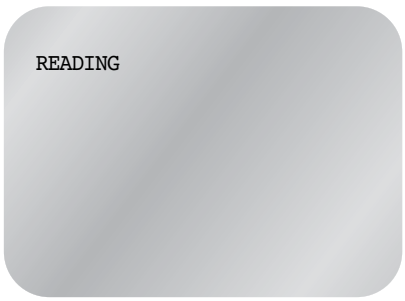
Примітка

- Рекомендована прикладна програма
  - Nero Burning / Easy CD Creator тощо.
- Варіант
  - Багатосеансова / Не багатосеансова
  - Закритий CD або завершений CD
- Щоб збільшити придатність диска до програвання, додатково запишіть на CD-R (але не на CD-RW) разом з файлом оновлень холостий файл розміром понад 100 МБ. (В якості холостого файлу може бут застосований будь-який тип файлу, окрім файлів jpg, mp3 та wma. Рекомендується формат файлу zip).

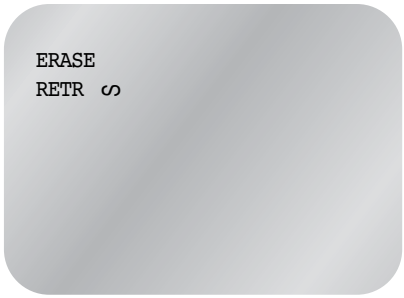
Процедура оновлення

1 Вставте диск CD-R із оновленням програмного забезпечення.
На завантаження диску оновлення потрібно приблизно 30 секунд.

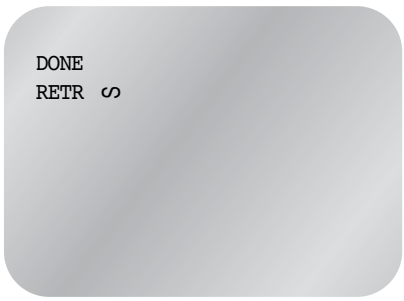
2 У лівому верхньому боці екрану з'явиться напис "**READING** (ЗЧИТУВАННЯ)".



3 У тому ж місці почергово з'являтимуться написи "**ERASE** (СТИРАННЯ)" і "**WRITE** (ЗАПИС)" протягом приблизно 40 секунд оновлення вбудованих програм.

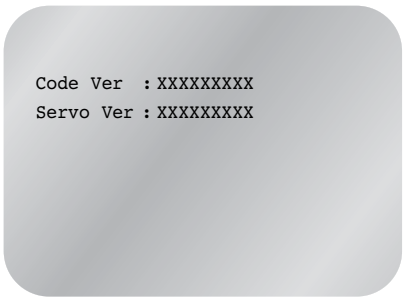


4 Якщо оновлення буде успішно завершено, на екрані буде відображено "**DONE** (ВИКОНАНО)".



5 Після завершення оновлення Вам потрібно буде відключити пристрій від джерела живлення та витягнути диск з оновленнями, застосувавши кнопку "**OPEN/CLOSE** (ЗАКРИТИ/ВІДКРИТИ)", щойно пристрій увімкнеться.

6 Оновлення вбудованих програм завершено. Увімкніть ваш плейер та насолоджуйтесь фільмом DivX.



- Щоб перевірити нову версію як вищу, після відкривання піддону натисніть кнопку "**INFO.** (ІНФО.)".

Примітка

- Екран може змінитись залежно від версії та без будь-якого попередження.

Особливі властивості відтворення

Під час відтворення DVD/CD Ви можете обирати серед наступних спеціальних варіантів відтворення. Щоб поновити звичайне відтворення, натисніть кнопку ►II.

Спокій

Натисніть кнопку ►II під час відтворення.

- Зображення замре, і звук зникне.
- Щоб поновити відтворення, натисніть кнопку ►II.
- Якщо плейер буде залишено у режимі спокою протягом 5 хвилин, він автоматично зупиниться.

Покадрове просування (крок)

У режимі відтворення натисніть кнопку "F.ADV/STEP" на пульті дистанційного керування, щоб щоразу проходити по одному кадру.

- У режимі покадрового проходження звук вимикається.
- Щоб поновити звичайне відтворення, натисніть кнопку ►II.

Примітка

■ Покадрове проходження діє лише у прямому напрямку.

Пропустити вперед/назад

Поки диск CD або DVD знаходиться у режимі відтворення, натисніть кнопку I◄◄ або ►►I, щоб перестрибувати вперед та назад через розділи/доріжки диска.

- "Пропустити вперед" (►►I) перестрибне до наступного розділу/доріжки.
- "Пропустити назад" (I◄◄) перестрибне на початок даного розділу/доріжки.
- Натисніть кнопку I◄◄ знову, щоб перестрибнути на початок попереднього розділу/доріжки.

Пошук вперед/назад

Поки диск CD або DVD знаходиться у режимі відтворення, натисніть кнопку ◄◄ або ►►, щоб проводити візуальний пошук вперед/назад зі швидкістю 2X –4X – 8X – 16X – 32X – 128X. Щоб повернутись до звичайної швидкості, натисніть кнопку ►II.

- CD : 2X - 4X - 8X - 16X - 32X

Повільний рух

Під час відтворення натисніть кнопку ►II , щоб зафіксувати зображення. Потім натисніть кнопку ►► для відтворення у повільному русі при змінних швидкостях.

- Кожне натискання збільшує швидкість відтворення у повільному русі до 1/8, 1/4 або 1/2 звичайної швидкості.
- При відтворенні у повільному русі звук вимикається.

Примітка

■ Повільний рух працює лише у прямому напрямку. Повільний рух недоступний для CD.

Припинення/поновлення

- Одноразово натисніть кнопку ■, щоб припинити відтворення. Щоб повторно запустити DVD/CD з точки, у якій відтворення диску зупинилось, натисніть кнопку ►II.
- Двічі натисніть кнопку ■, щоб повністю зупинити відтворення. Наступного разу, коли Ви натиснете кнопку ►II, диск почне відтворюватись спочатку.

Застосування функції дисплею

Щоб побачити поточну назву, розділ/доріжку та позицію лічильника, натисніть кнопку “**INFO.** (ІНФО.)” під час відтворення DVD. Екран дисплею можна також застосовувати, щоб швидко обрати заголовок, розділ/доріжку або час відтворення.

1 Перегляд екрану

Під час відтворення DVD/CD натисніть кнопку “**INFO.** (ІНФО.)”.

• Щоб дисплей зник, знову натисніть кнопку “**INFO.** (ІНФО.)”.

DVD

VCD

CD

2

Застосуйте кнопки ▲ або ▼, щоб обрати потрібний пункт.

3

Застосуйте кнопки ◄ або ►, щоб зробити бажану установку.

• Ви можете застосовувати цифрові кнопки на пульті дистанційного керування, щоб вийти безпосередньо на заголовок, розділ або почати відтворення з бажаного часу.

4

Щоб екран зник, знову натисніть кнопку “**INFO.** (ІНФО.)”.

TITLE Щоб досягти бажаного заголовку, коли на диску їх більше ніж один.
Наприклад, якщо на DVD більше одного фільму, буде ідентифікуватись кожен фільм.
DVD може містити декілька різних заголовків. Наприклад, якщо диск містить чотири різних фільми, кожен можна вважати заголовком.

CHAPTER Більшість дисків DVD записується по розділах, щоб Ви швидко могли знайти певний прохід.
Кожен заголовок на DVD зазвичай розподіляється на розділи (аналогічно доріжкам на аудіо-CD).

TIME Дозволяє відтворювати фільм з бажаного часу.

AUDIO Стосується звукової доріжки фільму. У прикладі звукова доріжка відтворюється англійською 5.1CH. Диск DVD може мати до 8 різних доріжок.

SUBTITLE Стосується мов субтитрів, що є на диску.
Ви зможете обирати мову субтитрів або, якщо бажаєте, видалити їх з екрану.
Диск DVD може мати до 32 різних субтитрів.

3D SOUND Ефект “звукового оточення” створюється із застосуванням лише двох передніх динаміків.

Примітка

■ У РЕЖИМІ VCD 2.0 (МЕНЮ УВІМКНЕНО) ця функція не працює. Застосуйте кнопку “МЕНЮ ДИСКУ” у режимі VCD 2.0, щоб обрати “МЕНЮ УВІМКНЕНО” або “ВИМКНЕНО”.

Регулювання форматного співвідношення (EZ View)

Ця функція може поводитись по-різному залежно від типу диску.

Для відтворення із застосуванням форматного співвідношення (DVD)

1 Натисніть кнопку “EZ VIEW”.
- При повторному неодноразовому натисканні кнопки змінюватиметься розмір екрану.
- Режим зміни масштабу екрану працює по-різному залежно від установок екрану у вихідному меню DVD.
- Щоб забезпечити правильну роботу кнопки “EZ VIEW”, Вам слід встановити правильне форматне співвідношення при вихідній установці.

Якщо Ви використовуєте телевізор 16:9

Для дисків з форматним співвідношенням 16:9

- Широкий екран
Відображає на екрані зміст заголовку DVD у форматному співвідношенні 16:9.

- Пристосовано до екрану
Верхня та нижня частини екрану відрізані. При відтворенні диску з форматним співвідношенням 2.35:1 чорні смуги у верхній та нижній частині екрану зникнуть. Зображення виглядатиме розтягнутим у вертикальному напрямку. (Залежно від типу диску чорні смуги можуть повністю не зникнути).

- Пристосовано до зміни масштабу
Верхня, нижня, ліва та права частини екрану відрізані, а центральна частина екрану збільшена.

Для дисків з форматним співвідношенням 4:3

- Звичайний екран
Відображає на екрані зміст заголовку DVD у форматному співвідношенні 16:9. Зображення виглядатиме розтягнутим у горизонтальному напрямку.

- Пристосовано до екрану
Верхня та нижня частини екрану відрізані, і відображається повний екран. Зображення виглядатиме розтягнутим у вертикальному напрямку.

- Пристосовано до зміни масштабу
Верхня, нижня, ліва та права частини екрану відрізані, а центральна частина екрану збільшена.

Якщо Ви використовуєте телевізор 16:9

Для дисків з форматним співвідношенням 16:9

- 4:3 “Поштова скринька”

Відображає на екрані зміст заголовку DVD у форматному співвідношенні 16:9. У верхній та нижній частині екрану з’являться чорні смуги.

- Панорамна розгортка 4:3

Ліва та права частини екрану відрізані, і відображається центральна частина екрану 16:9.

- Пристосовано до екрану

Верхня та нижня частини екрану відрізані, і відображається повний екран. Зображення виглядатиме розтягнутим у вертикальному напрямку.

- Пристосовано до зміни масштабу

Коли DVD 4:3 переглядається на телевізорі 16:9, у лівій і правій частині екрану з’являться чорні смуги, щоб зображення не виглядало розтягнутим у горизонтальному напрямку.

Для дисків з форматним співвідношенням 4:3

- Звичайний екран

Відображає на екрані зміст заголовку DVD у форматному співвідношенні 4:3.

- Пристосовано до екрану

Верхня та нижня частини екрану відрізані, і відображається повний екран. Зображення виглядатиме розтягнутим у вертикальному напрямку.

- Пристосовано до зміни масштабу

Верхня, нижня, ліва та права частини екрану відрізані, а центральна частина екрану збільшена.

Вибір мови субтитрів

Деякі DVD містять субтитри однією або декількома мовами. Ви можете скористатись кнопкою “**SUBTITLE** (СУБТИТРИ)”, щоб швидко переглянути та змінити установки.

1 Під час відтворення натисніть кнопку “**SUBTITLE** (СУБТИТРИ)”.

2 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати бажану мову субтитрів.
• Автоматична установка – “**Выкл**”.

3 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Вкл**”.

• Щоб екран зник, знову натисніть кнопку “**SUBTITLE** (СУБТИТРИ)”.

Примітка

- Мови субтитрів позначені абревіатурами.
- Ця функція залежить від того, які мови закодовані на диску, і може не працювати з деякими DVD.
- Диск DVD може містити до 32 мов субтитрів.
- Як встановити, щоб одна й та сама мова субтитрів вмикалась щоразу, коли Ви дивитесь DVD; зверніться до “Встановлення властивостей мови” на с. 41.

Вибір аудіомови

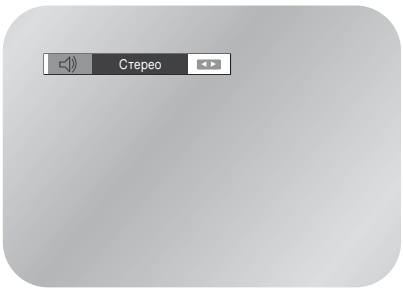
На деяких DVD є численні варіанти установок мови/аудіо, такі як Dolby Digital 5.1, Dolby Pro Logic або LPCM 2 Channel audio. Ви можете застосувати кнопку “AUDIO (АУДІО)”, щоб швидко переглянути та обрати варіанти, що є на диску.

1 Під час відтворення натисніть кнопку “AUDIO”.

DVD

Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати стерео Лівий чи Правий.

VCD, CD



2 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати бажану мову або аудіоустановку на DVD.
• Мови позначені абревіатурами, наприклад “ENG” – англійська.

Примітка

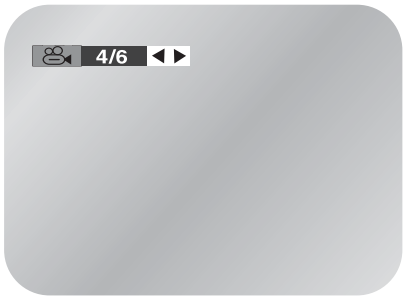
- Ця функція залежить від того, які мови закодовані на диску, і може не працювати з деякими DVD.
- Диск DVD може містити до 8 мов аудіо.
- Як встановити, щоб одна й та сама аудіомова вмикалась щоразу, коли Ви дивитесь DVD; зверніться до “Встановлення властивостей мови” на с. 41.

Зміна кута нахилу камери

Деякі фільми DVD надають різні кути нахилу камери однієї і тієї самої сцени під час показу. Щоб активувати цю функцію, натисніть кнопку “**ANGLE** (КУТ)”.

1 Ви побачите позначку кута, переглядаючи DVD, що надає декілька кутів.

2 Коли на екрані з’явиться позначка кута, натисніть кнопку “**ANGLE**”, щоб побачити меню кута.



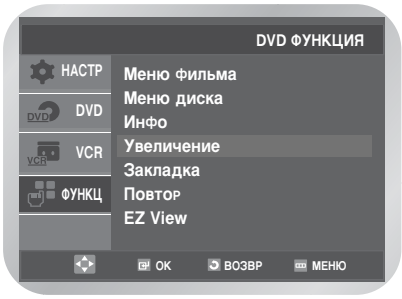
3 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати кут нахилу камери, який Ви можете побажати побачити.

Зміна масштабу

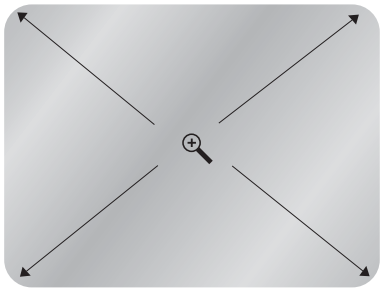
1 Під час відтворення натисніть кнопку “MENU”. Натискайте відповідні кнопки ▲ або ▼, щоб обрати “**ФУНКЦ**”, а потім натисніть кнопку “OK” аб ►. На екрані з’явиться меню “**ФУНКЦИЯ**”.

2 Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**DVD ФУНКЦИЯ**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.

3 Натискайте кнопку ▲ або ▼, щоб обрати “**Увеличение**”, а потім натисніть кнопку “OK” або ►.



4 Натискайте кнопки ▲/▼ або ◄/► щоб обрати частину екрану, яку Ви бажаєте збільшити, а потім натисніть кнопку “OK”.



• Натискайте кнопку “OK”, щоб змінювати масштаб у порядку 2X/4X/2X/Звичайний

Примітка

■ Залежно від диску функція “Зміна масштабу” може не працювати.

Мітки

Для даного DVD/VCD можна вставляти до трьох закладок, що дозволяють Вам швидко перестрибнути до улюбленої сцени або пісні.

1 Під час відтворення натисніть кнопку “**MARK**”.

2 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати заповнювач однієї з трьох міток (- - -). Продовжуйте програвати DVD до сцени, яку Ви бажаєте позначити, а потім натисніть кнопку “OK”. Заповнювач змінюється на номер (1, 2 або 3).

• Ви можете продовжувати встановлення і встановити до 3 міток.
Натисніть кнопку “**MARK**”, коли закінчите.

Повернення на екран відміченої сцени

1 Під час відтворення натисніть кнопку “**MARK**”.
2 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати мітку, яку Ви бажаєте повернути.
3 Натисніть кнопку ►II, щоб відтворити мітку.

Видалення мітки

1 Під час відтворення натисніть кнопку “**MARK**”.
2 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати мітку, яку Ви бажаєте видалити.
3 Натисніть кнопку “**CLEAR** (ВИДАЛИТИ)”, щоб видалити мітку.
• Знову натисніть кнопку “**MARK** (МІТКА)”, щоб вийти з меню мітки.

Примітка

■ За один раз можна відмічати до трьох сцен.
■ У режимі VCD 2.0 (режим “МЕНЮ УВІМКНЕНО”) ця функція не працює.
■ Застосуйте кнопку “МЕНЮ ДИСКУ” у режимі VCD 2.0, щоб обрати “МЕНЮ УВІМКНЕНО” або “ВИМКНЕНО”.
■ Залежно від диску функція мітки може не працювати.

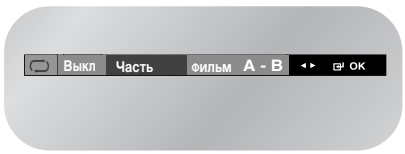
Повторити розділ / заголовок

Ви можете повторити один розділ або увесь заголовок.

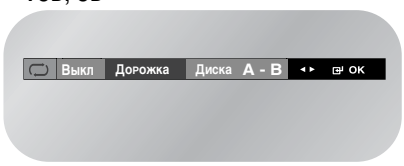
1 Натисніть кнопку “**REPEAT** (ПОВТОРИТИ)” у режимі відтворення, щоб відкрити меню повтору.
На екрані з’явиться поточний режим повтору.

2 Натисніть кнопку ◄ або ► щоб обрати “**Часть/Дорожка**”.
Натисніть кнопку “OK”, щоб повторити поточний розділ / заголовок.

DVD



VCD, CD



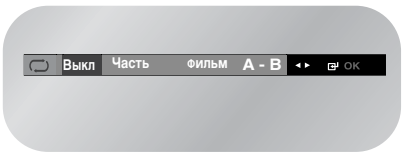
• При відтворенні VCD/CD у меню з’явиться “**Часть**” замість “**Дорожка**”.

Скасувати розділ/заголовок

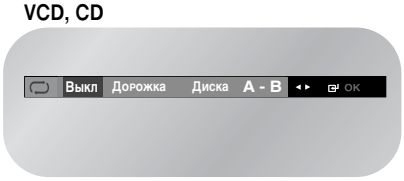
1 Натисніть кнопку “**REPEAT**”, щоб відкрити меню повтору.

2 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати “**Выкл**”, а потім натисніть кнопку “OK”.

DVD



VCD, CD



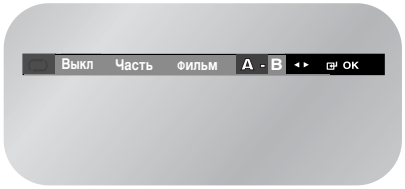
• Щоб зупинити повторне відтворення, можна натиснути кнопку “CLEAR”.

Повтор від A до B

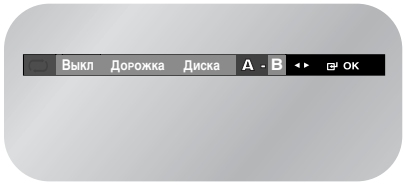
Функція повтору від A до B дозволяє Вам повторювати зазначений відрізок на DVD або VCD/CD. Щоб активувати її, позначте, де почати (A) і де закінчити (B) відрізок, який Ви бажаєте переглянути.

1 Натисніть кнопку “**REPEAT**” у режимі відтворення, а потім натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати “A-”.

DVD

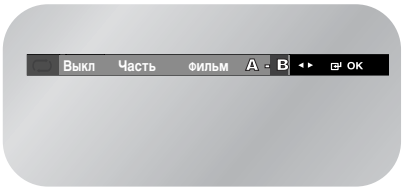


VCD, CD

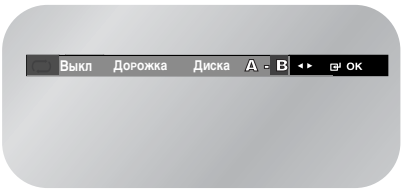


2 Натисніть кнопку “OK” на початку відрізку, який Ви бажаєте повторити (точка A). Обирається “B”.

DVD



VCD, CD



• Мінімальний час повтору A-B – 5 секунд.

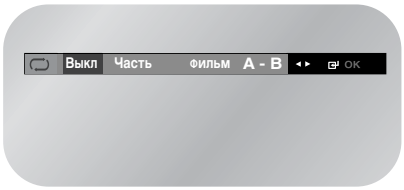
3 Знову натисніть кнопку “OK” в кінці відрізку, який Ви бажаєте повторити (точка B). Відрізок почне повторюватись по замкненому контуру.

Скасувати повтор A-B

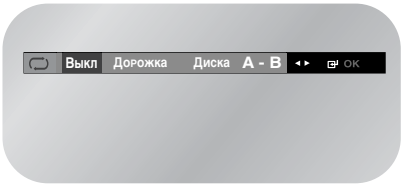
1 Натисніть кнопку “**REPEAT**” у режимі відтворення, щоб відкрити меню повтору..

2 Натисніть кнопку ◄ або ►, щоб обрати “**Выкл**”, а потім натисніть кнопку “OK”.

DVD



VCD, CD



• Щоб зупинити повторне відтворення, можна натиснути кнопку “CLEAR”.

Примітка

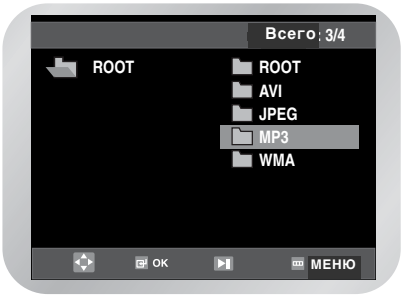
- У режимі VCD 2.0 (режим “МЕНЮ УВІМКНЕНО”) ця функція не працює.
- Застосуйте кнопку “МЕНЮ ДИСКУ” у режимі VCD 2.0, щоб обрати “МЕНЮ УВІМКНЕНО” або “ВИМКНЕНО”.

Відтворення MP3/WMA

Якщо ви вставите диск MP3/WMA в DVD-плейер, ви зможете побачити папку директорії.

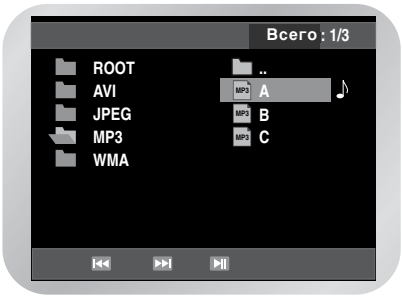
Відтворювальна функція MP3/WMA

1 Натисніть кнопки ▲ або ▼, для того, щоб обрати бажану папку, після цього натисніть кнопку "OK".



- до 8 музичних папок можуть демонструватися одночасно. Якщо у вас є більше 8 папок на диску, тоді натисніть кнопку ▼для того, щоб показати їх.

2 Повторно натисніть кнопку ▲або ▼для того, щоб обрати музичний файл. Натисніть кнопку "OK" для початку відтворення музичного файлу.



Повторення

1 Натисніть кнопку REPEAT в режимі відтворення для того, щоб слухати постійно тільки музику, та натисніть її ще раз, для того, щоб відмінити повторення.

Диски CD-R MP3/WMA

Коли ви програєте диски CD-R MP3 або WM, будь ласка дотримуйтесь рекомендацій для CD-R, які наведені вище, а також дотримуйтесь приміток, що наведені нижче:

Ваші файли MP3 або WMA мають бути в форматі ISO 9660 або JOLIET.

Формат ISO 9660 або JOLIET MP3 або WMA файлів сумісний з Microsoft's Doc та Windows, а також з Apple's Mac. Ці два формати широко використовуються.

Коли ви називаєте ваші файли MP3 або WMA, не перевищуйте 8 літер, та додавайте в якості файлового розширення ".mp3, .wma".

Звичайний формат назви: Назва. Mp3 або Назва. Wma. коли ви називаєте ваші файли, переконайтесь, що ви використовуєте 8 літер або менше, що ви не використовуєте пропусків в назві, та уникайте вживання спеціальних знаків, в тому числі: (.,/,\,=,+).

Коли ви записуєте MP3 файли, використовуйте швидкість декомпресійного перенесення принаймні 128Kbps.

Якість звуку MP3 файлів зазвичай залежить від швидкості декомпресії/компресії, яку ви використовуєте. Отримання аудіо CD якості звуку вимагає аналогічну/цифрову частоту дискретизації, це - переведення в формат MP3, принаймні 128Kbps до 160Kbps. Проте вибір більш високих швидкостей, як 192Kbps або більше, тільки в окремих випадках дає кращу якість звуку. І, навпаки, файли з меншою декомпресійною швидкістю нижче 128Kbps зовсім не будуть відтворюватися.

Використовуйте декомпресійну швидкість перенесення принаймні 64Kbps, коли записуєте файли WMA.

Якість звуку файлів WMA в основному залежить від швидкості компресії/декомпресії, яку ви обираєте. Отримання аудіо CD якості вимагає аналогічну/цифрову частоту дискретизації, це - переведення в формат WMA, принаймні 64Kbps та до 192Kbps. І, навпаки, файли з меншою декомпресійною швидкістю нижче 192Kbps зовсім не будуть відтворюватися. .

Не намагайтеся записати MP3 файли з захистом авторського права.

Деякі «захищені» файли зашифровані та захищені кодом для запобігання нелегального копіювання. Ці файли наступних типів: Windows Media TM (зареєстрована торгова марка Microsoft) та SDMITM (зареєстрована торгова марка Організації SDMI). Ви не можете копіювати подібні файли.

Важливе:

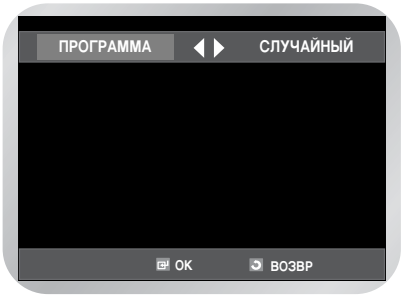
Рекомендації, наведені вище, не можуть бути гарантією, що DVD-плейер буде відтворювати файли MP3, або гарантією якості звуку. Зауважте, що деякі технології та методи для запису файлів MP3 на CD-R диски запобігають оптимальному відтворенню цих файлів на вашому DVD-плейері (занижена звукова якість та в деяких випадках - нездатність плейера прочитати файли).

Запрограмоване та довільне відтворення (cd/mp3/wma)

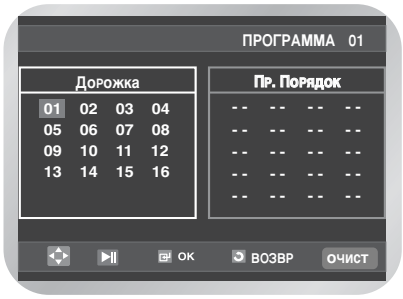
Ви можете прослуховувати пісні довільно або в бажаній послідовності.

Запрограмоване відтворення

1 Натисніть кнопку **MODE** в режимі стоп. Натисніть кнопку ◄ або ► для того, щоб обрати **ПРОГРАММА**. Натисніть кнопку OK.



2 Натисніть кнопки ▲/▼,◄/► для того, щоб обрати перший запис, який потрібно додати до програми. Натисніть кнопку OK.
Відібрані номери показані у вікні **Пр. Порядок**.



3 Натисніть кнопку ►II .
Диск буде відтворений в програмній послідовності.

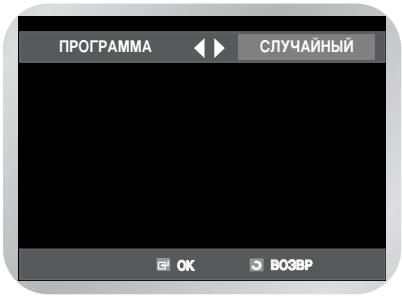
Відміна відтворення програми

Під час відтворення натисніть кнопку **CLEAR**.

Довільне Відтворення

1 Натисніть кнопку **MODE** в режимі стоп.

2 Натисніть кнопку ◄ або ► для того, щоб обрати **СЛУЧАЙНЫЙ**. Натисніть кнопку OK. Диск буде відтворюватися в довільній послідовності.

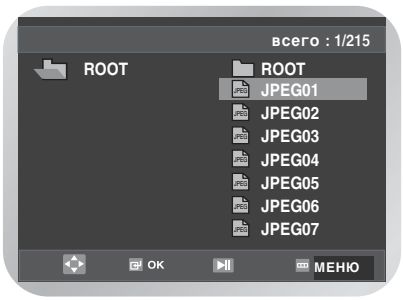


- Залежно від диску, програмне та довільне відтворення можуть не працювати.
- Для відновлення нормального відтворення, натисніть кнопку **CLEAR**.

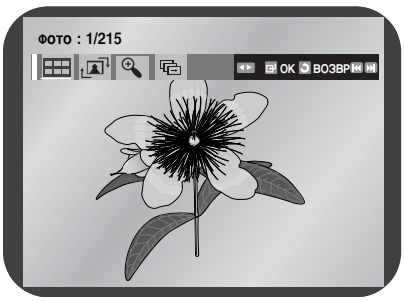
Відтворення компакт-диску з зображеннями

Якщо ви вставляєте CD з зображеннями (JPEG) в DVD-VCR, ви зможете побачити папку директорію.

1 Натисніть кнопку ▲ або ▼ для того, щоб обрати зображення, яке ви б хотіли продивитися, після цього натисніть кнопку OK. Обране зображення показується.



2 Натисніть кнопку I◄◄ або ►►I для відтворення попереднього зображення.



Примітка

■ Якщо не натискати кнопки на пульті ДУ протягом 10 секунд, меню зникне. Меню з'являється знов при натисненні кнопок DISC MENU (Меню диска) на пульті ДУ.

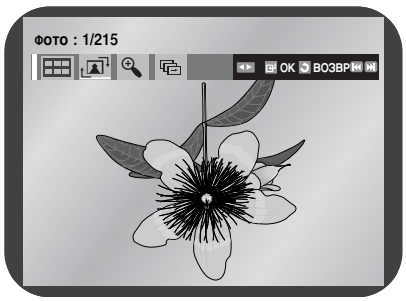
Режим альбому

Натисніть кнопку ◄ або ► для того, щоб обрати . Натисніть кнопку OK.
Режим Альбому демонструється.

- Натисніть кнопки ▲/▼,◄/► для того, щоб обрати необхідну фотографію, потім натисніть кнопку OK.
  Обране зображення демонструється.
- Натисніть I◄◄ або ►►I для відтворення попереднього зображення або наступні 6 зображень.

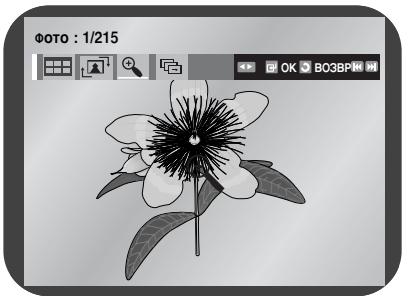
Обертання

Натисніть кнопку ◄ або ► для того, щоб обрати . Кожного разу, коли натискається кнопка OK, зображення обертається на 90 градусів за годинниковою стрілкою.



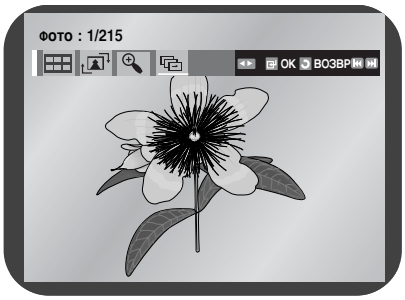
Зміна масштабу зображення (Зум)

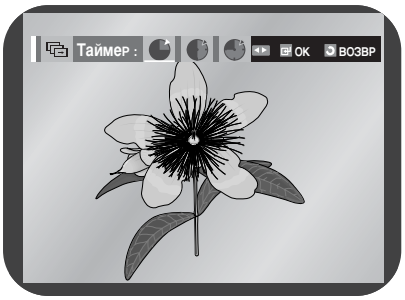
Натисніть кнопку ◄ або ► для того, щоб обрати . Кожного разу, коли натискається кнопка OK, зображення збільшується до 4X. (Нормальне → 2X → 4X → Нормальне)



Демонстрування слайдів

Натисніть кнопку ◄ або ► для того, щоб обрати .
Натисніть кнопку OK.
З піктограми(ікони) демонструються через часовий інтервал.





Натисніть кнопку ◄ або ► для того, щоб обрати одну з цих.
Натисніть кнопку OK.

- Зображення змінюється автоматично з 6 секундним інтервалом.
- Зображення змінюються автоматично з інтервалом приблизно в 12 секунд.
- Зображення змінюються автоматично з інтервалом приблизно в 18 секунд.

• Залежно від розміру файлу, кожен інтервал між зображеннями може зайняти більше чи менше часу, на відміну від вказаного в інструкції.

Диски CD-R JPEG

• Тільки файли з розширенням “.jpg” та “.JPG”.

• Якщо диск не зачинений, це може зайняти більше часу для початку відтворення, і не всі файли можуть бути відтворені.

• Виключно диски CD-R з JPEG в форматах ISO 9660 або JOLIET можуть бути відтворені.

• Назва файлу JPEG може бути не більше 8 літер та не має вміщати пропуски та спеціальні знаки (.,/,\,=,+).

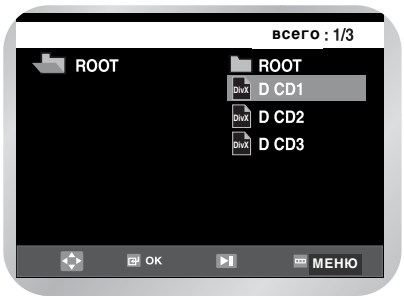
• Тільки записаний неперервним шляхом багатосесійний диск може бути відтворений. Якщо на багатосесійному диску є пропуск, тоді диск може бути відтворений тільки до пропущеного сегменту.

• При відтворенні дисків Kodak Picture CD, тільки файли JPEG в папках зображень можуть бути відтворені.

• Відтворення інших за Kodak Picture CD дисків з зображеннями може зайняти більше часу або зовсім не розпочатися.

Відтворення DIVX/MPEG4

1 Після введення диску показується його файлова структура. Залежно від файлового формату, різні іконки появляться рядом з кожним файлом. Файли та будіть виокремленні.
Використовуйте ▲ або ▼ для того, щоб обрати фільмовий файл, потім натисніть OK або ►II.
Результати : Коли з'явиться повідомлення «індекс читання…», зачекайте секунду або дві. Фільм буде відтворений.



Якщо повідомлення «Кодек. Не підтримується» з'являється на дисплеї, тоді обраний файл не може бути відтворений.

1 Для того, щоб пересунутися до окремого моменту, під час перегляду фільму, натисніть INFO. key.
Файловий формат поточного файлу (або) та інформація про час з'являться на дисплеї.

2 Використовуйте числові ключі для того, щоб перестрибнути на необхідний час в фільмі.

Особливі властивості відтворення DIVX/MPEG4

Під час відтворення DIVX/MPEG4, ви можете обрати наступні особливі опції відтворення. Для продовження нормального відтворення, натисніть кнопку ►II.

1 Рекламний кадр (нерухомий)

Натисніть кнопку ►II на пульті дистанційного керування під час відтворення.
- зображення стане нерухомим та аудіо припиниться.
- Для повернення до відтворення натисніть кнопку ►II .
- Якщо плейер залишити в режимі Нерухомості на 5 хвилин, він зупиниться автоматично.

2 Просування кадрів (Шаг)

Перебуваючи в режимі відтворення натисніть кнопку F.ADV/STEP на пульті дистанційного керування для просування кадрів один на раз.
- Аудіо приглушується під час Режиму Посування Кадрів.
- Натисніть ►II для повернення до звичайного відтворення.

Примітка
■ Просування Кадрів працює тільки напрямком вперед.

3 Уповільнений рух кадрів

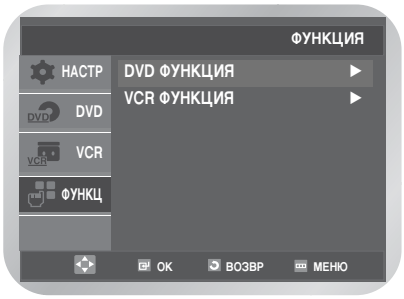
Перебуваючи в режимі відтворення натисніть кнопку ►II на пульті дистанційного керування для зупинення зображення. Потім використовуйте Пошук ►► для відтворення уповільненого руху кадрів на різних швидкостях.
- Кожне натискання збільшує швидкість уповільненого руху кадрів на 1/8, 1/4, 1/2 від нормальної швидкості.
- Аудіо приглушується під час Режиму уповільненого руху кадрів.
- Функція Пошуку може не працювати залежно від стану диску.

4 Стоп/Поновлення

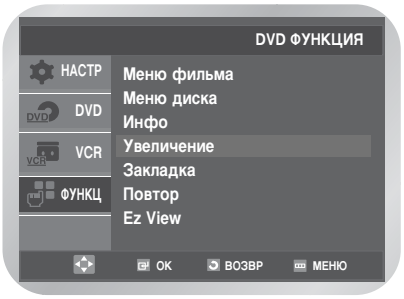
- Натисніть кнопку ■ один раз для того, щоб зупинити відтворення. Для поновлення відтворення DIVX/MPEG4 з точки, де був зупинений диск, натисніть кнопку ►II.

5 Зміна масштабу зображення (Зум)

Під час відтворення, натисніть кнопку MENU на пульті дистанційного керування. Після цього, натисніть кнопки ▲ або ▼ для того, щоб обрати опцію **ФУНКЦ**, після цього натисніть OK або кнопку ►.
Функціональне меню з'являється на екрані. Натискайте кнопку ▲ або ▼, щоб обрати "**DVD ФУНКЦИЯ**".
Натисніть кнопку **OK** або ►.



• - Натисніть кнопки ▲ або ▼ для того, щоб обрати **Увеличение**, після цього натисніть кнопку OK.



Авто масштабування :
CIF (100kbps) ~ D1 (1784kbps) дозвіл. Якщо дозвіл файлу малий, він масштабується до 2 разів автоматично. Таким чином, ви зможете побачити більш широкий екран.

Початок роботи з функцією KAPAOKE

1 Натисніть кнопку **STANDBY/ON** (ОЧІКУВАННЯ/УВІМК) та вставте компакт-диск для KAPAOKE.

2 Під'єднайте мікрофон до гнізда "MIC1" або "MIC2".
- Режим KAPAOKE буде увімкнено автоматично.
- При від'єднанні мікрофону режим KAPAOKE автоматично буде вимкнено.

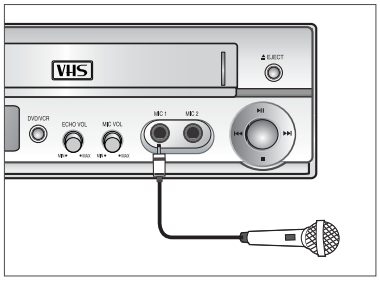
3 Регулювання гучності мікрофону та рівня луни (ECHO).

4 Спів під акомпанемент.

Послідовність дій

1 Під'єднайте вихідні роз'єми Змішаний аудіовихід до телевізора або підсилювача.

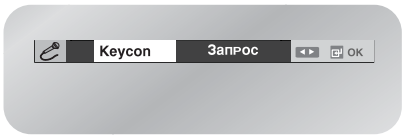
2 Під'єднайте мікрофон до гнізда для мікрофона. Коли мікрофон під'єднано, можна використовувати функції караоке.



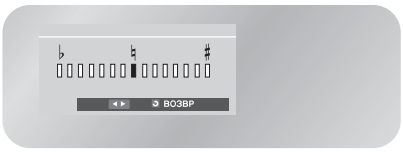
Регулювання тональності (DVD)

1 Запустіть відтворення диску Караоке, на якому знаходяться потрібні пісні.
Натисніть кнопку **KARAOKE** (Караоке) або **KEYCON** (РЕГУЛЮВАННЯ ТОНАЛЬНОСТІ).

2 За допомогою кнопок ◄/► виберіть **KEYCON** (РЕГУЛЮВАННЯ ТОНАЛЬНОСТІ), після чого натисніть кнопку OK.



3 Змініть налаштування тональності за допомогою кнопок ◄/► .



- Зміщення до 7 тонів вниз із кроком по півтона.
- Початкова тональність.
- Зміщення до 7 тонів догори з кроком по півтона.

Примітка

- Якщо під час роботи із функцією караоке виникає фоновий шум (пищання або виття), перенесіть мікрофон далі від гучномовців або зменшіть гучність мікрофону чи гучномовців.
- Функція караоке не працює під час відтворення записів у форматах MP3, WMA, DTS та LPCM.
- Коли мікрофон під'єднано до відповідного гнізда, роз'єм Digital Out (Цифровий вихід) не працює.
- Якщо під'єднати мікрофон під час відтворення диску VCD 2.0, відтворення автоматично буде переведено в режим Menu off (Меню вимк.).
- Звук з мікрофона подається лише на аналоговий аудіовихід.

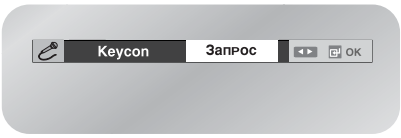
Резервування пісні (DVD)

Ця функція дозволяє зарезервувати потрібну пісню заздалегідь в режимі Караоке.

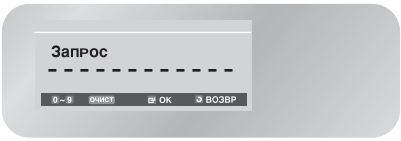
Послідовність резервування

1 Запустіть відтворення диску Караоке, на якому знаходяться потрібні пісні.
Натисніть кнопку KARAOKE.

2 За допомогою кнопок ◄/► виберіть **Запрос**, після чого натисніть кнопку OK.



3 Введіть номер (№ доріжки або розділу) потрібної пісні у полі, що миготить (--), після чого натисніть кнопку OK. Можна зарезервувати до 10 пісень.



- Якщо під час відтворення пісні потрібно перейти до наступної зарезервованої пісні, натисніть кнопку SKIP (▶▶I).
На останній пісні кнопка SKIP (▶▶I) не працює.

Скасування резервування

1 Натисніть кнопку KARAOKE.

2 За допомогою кнопок ◄/► виберіть **Запрос**, після чого натисніть кнопку OK.

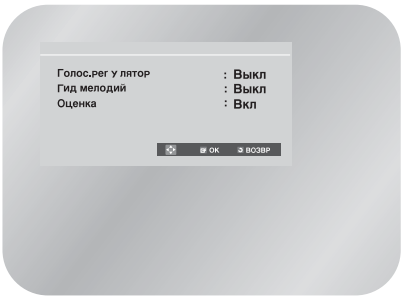
3 Щоб скасувати замовлення пісні, натисніть кнопку **CLEAR**.
Першою буде видалено останню зарезервовану пісню.

Примітка

- Якщо знову потрібно зарезервувати пісню, введіть її номер у полі, що миготить.
- Під час роботи з функцією Замовлення функції INFO. та REPEAT не працюватимуть.

Функції регулювання вокалу

1 Якщо двічі натиснути кнопку KARAOKE, відображається таке вікно:



- В режимах VCD, SVCD або CD можна вибрати лише значення R, L та Off (Пр., Лів. та Вимк.).

	ПРИГЛУШЕННЯ ВОКАЛУ	Ремарка
↓	V1	Кан.1. Нейтралізація вокалу
↓	V2	Кан. 2. Нейтралізація вокалу
↓	V1V2	Кан.1, 2. Нейтралізація вокалу
↓	Вимк.	Приглушення вокалу вимкнено

- Караоке-диск CD або VCD

	ПРИГЛУШЕННЯ ВОКАЛУ	Ремарка
↓	R	Правий канал, стерео музика
↓	L	Лівий канал, стерео музика
↓	Вимк.	Приглушення вокалу вимкнено

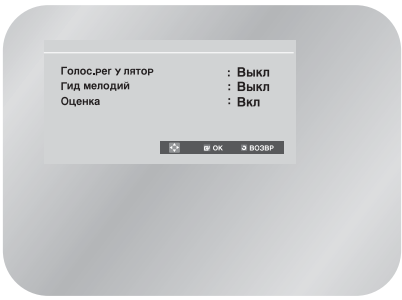
Основна мелодія

Основна мелодія, що звучить у виконанні ксилофону та фортепіано, допомагає Вам легше виконувати пісню.

Функція ОЦІНКА

1 Натисніть кнопку KARAOKE на пульті ДК.

2 Виберіть режим **отметка** за допомогою кнопок ▲ або ▼.



3 Виберіть значення В**кл** для режиму **отметка** за допомогою кнопок ◄ або ►.

4 Кожного разу після виконання пісні буде відображатися оцінка.

Типи Караоке-дисків

- Караоке-диск DVD

Канал	Канал Караоке	5-кан. DVD	2-кан. DVD
1 CH	L	Лівий канал, стерео музика	Лівий канал, стерео музика + вокал
2 CH	R	Правий канал, стерео музика	Правий канал, стерео музика + вокал
3 CH	M	Основна мелодія	-
4 CH	V1	Доріжка вокалу	-
5 CH	V2	Доріжка вокалу	-

- Караоке-диски CVD, VCD та CD

Канал	Канал Караоке	CVD	VCD, CD
1 CH	CH1 LEFT	Лівий канал, стерео музика + вокал	Лівий канал, стерео музика
1 CH	CH1 RIGHT	Правий канал, стерео музика + вокал	Правий канал, стерео музика + вокал
2 CH	CH2 LEFT	Лівий канал, стерео музика	-
2 CH	CH2 RIGHT	Правий канал, стерео музика	-

Примітка

- Ця функція працюватиме лише для Караоке-дисків DVD, на яких записана основна мелодія чи приглушений вокал.

Довідкова інформація

- *Технічні специфікації 64*
- *Інструкція з виявлення несправностей (відеомагнітофон) 65*
- *Інструкція з виявлення несправностей (DVD) . 66*

Технічні Специфікації

Інструкція з виявлення несправностей (відеомагнітофон)

Інструкція з виявлення несправностей (DVD)

Технічні Специфікації

Загальні	Номінальна напруга	Змінний струм 110 – 240 В, 50/60 Гц
	Споживання потужності	19 Вт
	Вага	3,9 кг
	Розмір	430 мм x 282 мм x 82 мм
	Навколишня робоча температура	+5°C ~ +40°C
	Умови установки	Робоче положення: горизонтальне Відносна вологість: менше 75%
Вхід	Відео вхід (звіт з техн. аналізом надійності)	Гніздо RCA 1,0 V p-p (несиметричний) 75 Q
	Аудіо вхід (звіт з техн. аналізом надійності)	Гніздо RCA 8 dBm, 47 Kohm несиметричний
	Мікрофонний вхід	2 мікрофонних входи
Вихід	Вихідна ВЧ	УВЧ 21-69
	Аудіо (DVD, VCR)	Гніздо RCA
	Аудіо (тільки DVD)	Цифровий аудіовихід (Оптичний; Коаксіальний)
	Відео (DVD, VCR)	Гніздо RCA
	Відео (тільки DVD)	Вихід S- VIDEO Гніздо RCA, вихід компонентногосигналу
Відеомагнітофон	Формат плівки	Відеоплівка типу VHS
	Кольорова система	PAL, MESECAM,NTSC 4.43, NTSC відтворення на PAL TV
	Система настроювання (регулююча)	B/G, D/K (DVD-V7500K)
	Відео S/N	Більше 43dB (стандартний запис)
	Дозвіл	Більше 240 ліній (стандартний запис)
	Аудіо S/N	Більше 68 dB (Hi - Fi), 39 dB (Моно)
	Звукові характеристики частоти	20 Гц – 20кГц (Hi - Fi)
DVD	Диск	DVD, VCD, CD
	Аудіо S/N	100dB
	Аудіо динамічний діапазон	95dB

Інструкція з виявлення несправностей (відеомагнітофон)

Перед тим, як звернутися до післяпродажного обслуговування Samsung, зробіть наступні прості перевірки.

Якщо ви не в змозі вирішити проблему після прочитання інструкцій, які вказані вище, запишіть:

- **Модель та серійний номер на задній стороні вашого DVD-VCR**
- **Гарантійну інформацію**
- **Ясний опис проблеми**

Після цього зв'яжіться з найближчим післяпродажним обслуговуванням Samsung.

Проблема	Вирішення
Немає потужності	◆ Перевірте, що штепсельна вилка увімкнена до штепсельної розетки ◆ Чи натиснули ви кнопку STANDBY/ON?
Вам не вдається вставити відеокасету	◆ Відеокасету можна вставляти тільки е віконце верхньою стороною догори та захисним упором обличчям до вас.
*ЛИШЕ DVD-V7500K Телевізійна програма не була записана	◆ Перевірте приєднання антени DVD-VCR. ◆ Чи правильно встановлений тюнер DVD-VCR? ◆ Перевірте цілісність захисного упору на касеті.
*ЛИШЕ DVD-V7500K Відеозапис за командою таймера не спрацював	◆ Чи кнопка STANDBY/ON була натиснута для активування таймера? ◆ Знову перевірте таймерні установки запису старт/стоп. ◆ Якщо під час таймерного запису відбулося відключення струму, тоді запис був видалений.
Немає відтворення зображення, або зображення деформоване	◆ Перевірте чи ви використовуєте плівку, на якій раніше робилися записи
Ви не можете дивитися нормальні передачі	◆ Перевірте тюнер або зовнішній фіксатор. Він має бути на тюнері. ◆ Перевірте приєднання антени DVD або VCR.
Шумова смуга частот або смуги на відтворенні	◆ Натисніть TRK (∧ або ∨), щоб зменшити цей ефект.
Коли натиснута кнопка ▶II під час відтворення, фотознімок має сильні «шумові смуги» смуги	◆ Фотознімок може мати «шумові смуги», залежно від стану плівки. Натисніть TRK (∧ або ∨), щоб зменшити цей ефект.
Чистка відеоголовки	◆ Якщо погане зображення з'являється на великому числі касет, тоді відеоголовки можливо потребують чистки. Це не дуже часта проблема, і поки вона не з'явиться, головки не потрібно чистити. При чищенні відеоголовок, прочитайте всі інструкції, які надаються разом з касетою для чистки відеоголовок. Неправильна чистка відеоголовок може спричинити постійне пошкодження відеоголовок.
*ЛИШЕ DVD-V7500K Якщо при настроюванні вашого ТВ на DVD-VCR ТВ не знаходить екран або зображення, коли його знайдено піддається втручанням, це може трапитися з причин того, що вихідний канал DVD-VCR зіштовхується з нормальними ТВ передачами в ваші місцевості. Для запобігання цього вам буде слід змінити вихідний канал DVD-VCR наступним чином.	1. Видаліть антенну вхідну вилку, гніздо позначене (символ антени) на задній стороні DVD-VCR. 2. 2. Виконайте інструкції «Настроювання вашого ТВ для DVD-VCR» (див. стор. 16). 3. Виконайте інструкції «Встановлення вихідного каналу DVD-VCR » (див. стор. 23), пересуньте ідентифікаційний номер каналу на декілька каналів нижче від початкового встановлення. (наприклад: з 36 до 37) 4. Розташуйте антенну вилку в гніздо позначене (знак антени) на задній стороні DVD-VCR. 5. Заново настройте ваш ТВ на DVD-VCR виконуючи інструкції «Настроювання вашого ТВ для DVD-VCR» (див. стор. 16). 6.Якщо проблема продовжує існувати, повторіть шаги з 1 по 5, переміщуючи більше каналів з початкового встановлення.

Інструкція з виявлення несправностей (DVD)

Проблема	Вирішення	Сторінка
Диск не грає	◆ Переконайтеся, що диск вставлений стороною з фірмовою наклейкою догори. ◆ Перевірте регіональний номер DVD. ◆ Цей плейер не може грати CD-ROM, DVD-ROM і т. ін. Вставте DVD або CD.	Стор. 3
5.1 канальний звук не відтворюється	◆ 5.1 канальний звук відтворюється тільки коли наступні умови виконуються: 1) DVD-VCR плейер приєднаний до відповідного усилювала 2) Диск записаний з 5.1 канальним звуком ◆ Переконайте, що диск, який програється має помітку «5.1 ch» на зовнішній стороні ◆ Перевірте чи ваша аудіо система приєднана та працює правильно.	Стор. 13 Стор. 42
Іконка ⊘ з'являється на екрані	◆ Функції або дія не може бути виконана на цей час, тому що: 1. Програмне забезпечення DVD обмежує її. 2. Програмне забезпечення DVD не підтримує функцію (наприклад ракурси). 3. Функція недоступна на даний момент. 4. Ви замовили назву або номер відрізку поза досяжністю.	Стор. 40~60
Режим відтворення відрізняється від вибору меню Setup.	◆ Деякі функції, обрані в меню Setup можуть працювати невідповідно, якщо диск не зашифрований з відповідною функцією	Стор. 40~43
Співвідношення екрану не може бути змінене	◆ Співвідношення екрану зафіксовано на вашому DVD.	Стор. 43
Відсутнє аудіо	◆ Переконайтеся, що ви обрали правильний Цифровий Вихід в Меню Аудіо Опцій.	Стор. 42
Забули пароль	◆ Натисніть STANDBY/ON без диску в одиниці. Натисніть кнопки EZ VIEW та COPY одночасно на фронтальній панелі на 5 секунд. Материнський режим розблокований, як про це вказано на дисплеї. Тепер ви можете встановити ваш цифровий рівень та змінити ваш пароль на новий номер.	Стор. 44~45
Якщо в вас виявилися інші проблеми	◆ Зверніться до інструкції користувача та знайдіть главу, яка вміщає пояснення з приводу поточної проблеми, та ще раз виконайте процедуру. ◆ Якщо проблема продовжує існувати, будь ласка зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування.	

SAMSUNG

ELECTRONICS

Юридична адреса виробника: Самсунг Електорнікс Ко., ЛТД
Самсунг Мейн Білдінг,250-2 Га Тепанг-Ро, Чунг-Гу, Сеул, Корея

АЯ46

Підлягає використанню за призначенням у нормальних умовах
Рекомендований період: 7 років

AK68-00648D-00